

Фурна за вграждане

Наръчник на потребителя и  
инструкции за монтаж

**C29MS3A.0**

**За допълнителна информация, моля, вижте Ръководството за цифрови потребители.**



## Съдържание

### РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

1	Безопасност .....	2
2	Предотвратяване на материални щети.....	6
3	Опазване на околната среда и икономия.....	7
4	Запознаване .....	9
5	Функции.....	10
6	Принадлежности .....	13
7	Преди първата употреба .....	14
8	Основни положения при работа с уреда.....	15
9	Микровълнова фурна .....	16
10	Функция за вентилация Crisp Finish.....	18
11	Времеви функции .....	18
12	Ястия .....	19
13	Любими.....	21
14	Защита от деца .....	21
15	Бързо загаряване .....	22
16	Основни настройки.....	22
17	Home Connect .....	23
18	Почистване и поддръжка .....	25
19	Помощ при почистване Easy Clean.....	28
20	Сушене.....	29
21	Поставка .....	29
22	Врата на уреда.....	30
23	Отстраняване на неизправности.....	32
24	Предаване за отпадъци .....	33
25	Отдел по обслужване на клиенти.....	34
26	Информация относно безплатния софтуер с отворен код.....	34
27	Декларация за съответствие.....	34
28	Така става.....	35

29	РЪКОВОДСТВО ЗА МОНТАЖ.....	43
29.2	Общи монтажни указания.....	43



## 1 Безопасност

Спазвайте указанията за безопасност по-долу.

### 1.1 Общи указания

- Прочетете внимателно това ръководство.
- Запазете ръководството, както и продуктовата информация, за по-нататъшна справка или за следващите собственици.
- Не свързвайте уреда в случай на повреда, получена по време на транспортирането.

### 1.2 Употреба по предназначение

Този уред е предназначен само за вграждане. Вземете под внимание специалното ръководство за монтаж.

Само специализиран експертен персонал може да свързва уреда без щекер. При повреда поради неправилно свързване правото на гаранция отпада.

Използвайте уреда само:

- за приготвяне на ястия и напитки.
- В домакинството и при подобни приложения, като напр.: в кухни за служители в магазини, офиси и други търговски зони; в селскостопански помещения; от клиенти в хотели и други жилищни площи; в малки хотели от типа "легло и закуска".
- на височина до 4000 м над морското равнище.

Този уред съответства на стандарт EN 55011 респ. CISPR 11. Той е продукт от група 2, клас В. Група 2 означава, че се генерират микровълни с цел затопляне на хранителни продукти. Клас В означава, че уредът е подходящ за употреба в частни домакинства.

### 1.3 Ограничение на кръга от потребители

Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и/или знания, ако са под наблюдение или са инструктирани относно безопасната употреба на уреда и са разбрали произтичащите от употребата опасности.

Децата не трябва да играят с уреда.

Почистването и поддръжката от страна на потребителя не трябва да се извършват от деца на възраст под 15 години и без наблюдение.

Дръжте деца на възраст под 8 години далеч от уреда и захранващия кабел.

### 1.4 Безопасна употреба

Винаги вкарвайте принадлежностите по правилния начин в камерата.

→ "Принадлежности", Страница 13

#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност от пожар!**

Съхраняваните в камерата за готвене запалими предмети могат да се запалят.

- ▶ Никога не съхранявайте запалими предмети в камерата.
- ▶ Ако има дим, уредът трябва да се изключи или щепселът да се изтегли и вратата да се остави затворена, за да се задушат евентуалните пламъци.

Остатъците от храна, мазнината и сокът от печенето могат да се запалят.

- ▶ Преди работа отстранявайте грубите замърсявания от камерата, от нагревателните елементи и принадлежностите.

При отваряне на вратата на уреда се образува въздушно течение. Хартията за печене може да докосне нагревателните елементи и да се възпламени.

- ▶ Никога не поставяйте хартия за печене при предварително нагряване и по време на готвене незакрепена върху принадлежностите.
- ▶ Винаги подходящо разрязвайте хартията за печене и поставяйте върху нея съд или форма за печене.

#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност от изгаряния!**

По време на употреба уредът и неговите докосващи се части са горещи.

- ▶ Изисква се внимание, за да се избегне докосването на нагревателните елементи.
- ▶ Малките деца на възраст под 8 години трябва да стоят далеч.

Принадлежностите или съда се нагорещават много.

- ▶ Винаги изваждайте горещите принадлежности или съдове с топлозащитни ръкавици от камерата.

Алкохолните пари могат да се възпламенят в горещата камера. Вратата на уреда може да гръмне. Могат да излязат горещи пари и пламъци.

- ▶ Използвайте само малки количества напитки с висок процент на алкохол в ястията.
- ▶ Не нагрявайте спиртни напитки ( $\geq 15\%$  vol.) в неразредено състояние (напр. за поливане на ястия).
- ▶ Отворете внимателно вратата на уреда. Телескопичните водачи при работа на уреда се нагорещават.
- ▶ Оставете горещите телескопични тръби да се охладят преди допир.
- ▶ Докосвайте горещите телескопични тръби само с ръкавици.

#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност от изгаряне с гореща вода!**

Достъпните части при работа стават горещи.

- ▶ Никога не докосвайте горещите части.
- ▶ Дръжте децата далеч.

При отваряне на вратата на уреда може да излезе гореща пара. Парата според температурата не е видима.

- ▶ Внимателно отваряйте вратата на уреда.
- ▶ Дръжте децата далеч.

От водата в горещата камера се образува гореща водна пара.

- ▶ Никога не наливайте вода в нагорещената камера за готвене.

### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност от нараняване!**

Надрасканото стъкло на вратата на уреда може да се пръсне.

- ▶ Не използвайте остри абразивни почистващи препарати или остри метални стъргалки за почистването на стъклото на вратата на фурната, тъй като те могат да надраскат повърхността.

Уредът и неговите части могат да са остри.

- ▶ Внимание при боравене и почистване.
- ▶ Ако е възможно, носете защитни ръкавици.

Пантите на вратата на уреда се движат при отваряне и затваряне на вратата и можете да се прещипете.

- ▶ Не бъркайте в областта на пантите.

Компонентите във вратата на уреда могат да са с остри ръбове.

- ▶ Носете защитни ръкавици.

### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност от токов удар!**

Некомпетентните ремонти са опасни.

- ▶ Само обучен за целта специализиран персонал трябва да извършва ремонти на уреда.
- ▶ За ремонта на уреда трябва да се използват само оригинални резервни части.
- ▶ Ако кабелът за свързване към мрежата на този уред бъде повреден, той трябва да се смени от производителя или неговия отдел по обслужване на клиенти, или от друго лице с подобна квалификация, за да се избегнат опасности.

Повредена изолация на кабела за свързване към мрежата представлява опасност.

- ▶ Никога не допускайте контакт на кабела за свързване към мрежата с източници на топлина или горещи части на уреда.
- ▶ Никога не допускайте контакт на кабела за свързване към мрежата с остри върхове или ръбове.
- ▶ Никога не прегъвайте, не притискайте и не променяйте кабела за свързване към мрежата.

Проникващата влага може да предизвика токов удар.

- ▶ За почистване на уреда не използвайте машина за почистване с пара или с високо налягане.

Повреден уред или кабел за свързване към мрежата представляват опасност.

- ▶ Никога не пускайте в експлоатация повреден уред.
- ▶ Никога не дърпайте кабела за свързване към мрежата, за да отделите уреда от електрозахранващата мрежа. Винаги хващайте щепсела на кабела за свързване към мрежата.
- ▶ Ако уредът или кабелът за свързване към мрежата са повредени, незабавно издърпайте щепсела на кабела за свързване към мрежата от контакта или изключете предпазителя в кутията с предпазители.
- ▶ Свържете се със службата за обслужване на клиенти. → Страница 34

### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност от задушаване!**

Деца могат да нахлузят на главата си опаковъчния материал или да се увият в него и да се задушат.

- ▶ Дръжте далеч от деца опаковъчния материал.
- ▶ Не допускайте деца да играят с опаковъчния материал.

Деца могат да вдишат или да погълнат малки части и да се задушат.

- ▶ Дръжте далеч от деца малките части.
- ▶ Не допускайте деца да играят с малки части.

## **1.5 Микровълнова фурна**

ПРОЧЕТЕТЕ ВАЖНИТЕ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ВНИМАТЕЛНО И СЪХРАНЕТЕ ЗА ПО-НАТАТЪШНА УПОТРЕБА

### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност от пожар!**

Употребата на уреда, която не е според предназначението, е опасна и може да причини щети. Например нагретите пантофи и възглавници със зърнен пълнеж могат да се възпламенят и след часове.

- ▶ Никога не сушете ястия или облекла с уреда.
- ▶ Никога не загревайте с уреда пантофи, възглавници със зърнен пълнеж, гъби, влажни парцали или подобни.
- ▶ Използвайте уреда само за приготвяне на ястия и напитки.

Хранителните продукти и техните опаковки и съдове могат да се възпламенят.

- ▶ Никога не загревайте хранителни продукти в опаковки за задържане на топлина.
- ▶ Никога не загревайте без надзор хранителни продукти в контейнери от пластмаса, хартия или други горими материали.
- ▶ Никога не настройвайте прекалено висока микровълнова мощност или твърде дълго време. Ориентирайте се по данните в настоящото ръководство за употреба.
- ▶ Никога не сушете хранителни продукти с микровълновата фурна.
- ▶ Никога не размразявайте или загревайте с твърде висока микровълнова мощност или твърде дълго време хранителни продукти с ниско съдържание на вода, напр. хляб.

Олиото може да се възпламени.

- ▶ Никога не загревайте олио с микровълновата фурна.

### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност от експлозия!**

Течностите или другите хранителни продукти в плътно затворени съдове могат лесно да експлодират.

- ▶ Никога не загревайте течности или други хранителни продукти в плътно затворени съдове.

### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност от изгаряния!**

Хранителните продукти с твърда черупка или кожа могат по време на загреване или след него да се спукат експлозивно.

- ▶ Никога не гответе яйца в поставката за яйца или не загревайте твърдо сварени яйца в поставката.
- ▶ Никога не гответе ракообразни.
- ▶ При яйца на очи или чйца в чаша предварително пробивайте белтъка.
- ▶ При храни с твърда черупка или кожа, като напр. ябълки, домати, картофи или наденици, черупката може да се пръсне. Преди загреване пробийте черупката или кожата.

Топлината в бебешката храна не се разпределя равномерно.

- ▶ Никога не загревайте в затворени съдове бебешка храна.
- ▶ Винаги сваляйте капака или биберона.

- ▶ След затоплянето разклатете добре или разбъркайте.
- ▶ Проверявайте температурата преди да дадете храната на детето.

Загрятите храни отдават топлина. Съдовете могат да се нагорещят.

- ▶ Винаги изваждайте принадлежностите или съдовете с топлозащитни ръкавици от камерата.

При плътно затворени храни опаковката може да се спука.

- ▶ Винаги спазвайте указанията върху опаковката.
- ▶ Винаги изваждайте ястията от камерата с топлозащитни ръкавици.

Достъпните части при работа стават горещи.

- ▶ Никога не докосвайте горещите части.
- ▶ Пазете децата надалеч.

Функцията за подсушаване при максимални степени в чист микровълнов режим автоматично включва нагревателно тяло и нагрива камерата.

- ▶ Никога не докосвайте горещите вътрешни повърхности на камерата или нагревателните елементи.
- ▶ Дръжте децата далеч.

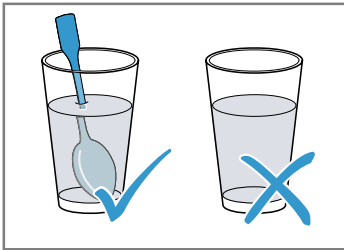
Употребата на уреда, която не е според предназначението, е опасна. Например прегрятите пантофи, възглавници със зърнен пълнеж, гъби, мокри парцали и подобни да доведат до изгаряне.

- ▶ Никога не сушете ястия или облекла с уреда.
- ▶ Никога не загревайте с уреда пантофи, възглавници със зърнен пълнеж, гъби, влажни парцали или подобни.
- ▶ Използвайте уреда само за приготвяне на ястия и напитки.

### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност от изгаряне с гореща вода!**

При загряване на течности може да се стигне до забавено кипване. Това ще рече, че температурата на кипване се достига без образуване на типичните мехурчета. Трябва да се внимава и при слабо разклащане на съда. Горещата течност може внезапно да кипне и да се разпръсне.

- ▶ При загряване винаги поставяйте лъжица в съда. Така се избягва забавеното кипване.



### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност от нараняване!**

Неподходящият съд може да гръмне. Съдът от порцелан и керамика може да има фини дупки по дръжките или капака. Зад тези дупки се крие кухина. Проникналата в кухината влага може да доведе съда до пръскане.

- ▶ Използвайте само подходящ за микровълновата фурна съд.

Приборите и съдовете от метал или съдовете с метал могат да доведат до образуване на искри при чист микровълнов режим.

Уредът се уврежда.

- ▶ При чист микровълнов режим никога не използвайте метални съдове.
- ▶ Използвайте само подходящи за микровълнова фурна съдове или микров. режим в комбинация с вид на загряване.

### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност от токов удар!**

Уредът работи с високо напрежение.

- ▶ Никога не сваляйте корпуса.

### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност от сериозно увреждане на здравето!**

Неправилното почистване може да разруши повърхността на уреда, да намали времето на използване и да доведе до опасни ситуации, като напр. излизаща микровълнова енергия.

- ▶ Редовно почиствайте уреда и незабавно отстранявайте остатъците от хранителни продукти.
- ▶ Винаги поддържайте чисти камерата, уплътнението на вратата, вратата и ограничителя на вратата.

→ "Почистване и поддръжка",

Страница 25

Никога не използвайте уреда, ако вратата на камерата или уплътнението е повредено. Може да излезе микровълнова енергия.

- ▶ Никога не използвайте уреда, ако вратата на уреда, уплътнението на вратата или пластмасовата рамка на вратата са повредени.
- ▶ Осигурявайте ремонт само от отдела по обслужване на клиенти.

При уреди без капак на корпуса излиза микровълнова енергия.

- ▶ Никога не сваляйте капака на корпуса.
- ▶ При дейности по поддръжка или ремонт се обаждайте на клиентската служба.

## **2 Предотвратяване на материални щети**

### **2.1 По правило**

#### **ВНИМАНИЕ!**

Алкохолните пари могат да се възпламенят в горещата камера и да доведат до трайно повреждане на уреда. Чрез детонация вратата на уреда може да гръмне, респ. да падне. Стъклата на вратата могат да се спукат и да се пръснат. Чрез възникналото подналягане камерата може да се деформира силно навътре.

- ▶ Не нагрявайте спиртни напитки ( $\geq 15\%$  vol.) в неразредено състояние (напр. за поливане на ястия).

Водата от дъното на камерата при работа на уреда с температури над  $120\text{ }^{\circ}\text{C}$  причинява щети по емайла.

- ▶ Ако има вода върху дъното на камерата, не стартирайте работа.
- ▶ Преди работа избършете водата от дъното на камерата.

Предметите върху пода на камерата при над 50 °C предизвикват натрупване на топлина. Времената за печене и пържене повече не съответстват и емайлт се уврежда.

- ▶ Не поставяйте върху пода на камерата принадлежности, хартия за печене или фолио, от какъвто и да е вид.
- ▶ Поставяйте съда върху пода на камерата, само ако е настроена температура под 50 °C.

Ако в горещата камера се намира вода, се образува водна пара. Възможни са повреди поради смяната на температурата.

- ▶ Никога не наливайте вода в нагорещената камера за готвене.
- ▶ Никога не поставяйте съд с вода върху дъното на камерата.

Влажността за по-дълго време в камерата води до корозия.

- ▶ След употреба подсушете камерата. За целта отворете напълно вратата на камерата или използвайте функцията за сушене.
- ▶ Не съхранявайте влажни хранителни продукти в затворената камера за готвене за продължително време.
- ▶ Не съхранявайте ястия в камерата.
- ▶ Не захващайте предмети с вратата на уреда.

Плодовият сок, който капе от тавата за печене, оставя петна, които повече не могат да се отстранят.

- ▶ Не покривайте прекалено обилно тавата за печене при много сочен плод сладкиш.
- ▶ Ако е възможно, използвайте по-дълбока универсална тава.

Почистващият препарат за фурна в топлата камера поврежда емайла.

- ▶ Никога не използвайте почистващи препарати за фурна в топла камера.
- ▶ Преди следващото нагриване отстранете напълно остатъците от камерата и от вратата на уреда.

Ако уплътнението е силно замърсено, вратата на уреда вече не може да се затвори добре при работа. Съседните мебелни повърхности могат да бъдат повредени.

- ▶ Винаги поддържайте уплътнението чисто.
- ▶ Никога не използвайте уреда с повредено уплътнение или без уплътнение.

Чрез използването на вратата на уреда като повърхност за сядане или опиране вратата на уреда може да се повреди.

- ▶ Не поставяйте предмети и не сядайте или се увисвайте или опирайте върху вратата на уреда.
- ▶ Не поставяйте съдове или аксесоари върху вратата на уреда.

Според типа на уреда принадлежността може да надраска стъклото на вратата при затваряне на вратата на уреда.

- ▶ Винаги вкарвайте принадлежностите до упор в камерата.

Чрез алуминиево фолио върху стъклото на вратата могат да възникнат трайни промени в цвета.

- ▶ Алуминиевото фолио в камерата не бива да влиза в контакт със стъклото на вратата.

## 2.2 Микровълнова фурна

Спазвайте тези указания, когато използвате микровълни.

### ВНИМАНИЕ!

Ако метал докосва стената на камерата, възникват искри, които могат да повредят уреда или да разрушат вътрешното стъкло на вратата.

- ▶ Металите, например лъжица в чаша, трябва да бъдат на разстояние от минимум 2 см от стените на камерата и от вътрешната страна на вратата.

Директно поставените една върху друга принадлежности генерират искри.

- ▶ Скарата не се комбинира с универсалната тава.
- ▶ Вкарвайте само на собствената височина принадлежности.

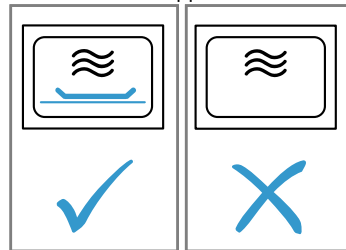
При работа само с микровълнова фурна универсалният тиган или тавата за печене не са подходящи. Може да се стигне до образуване на искри и камерата да се повреди.

- ▶ Използвайте като опорна повърхност доставената скара.

Алуминиевите купи в уреда могат да причинят искри. Уредът се поврежда в резултат на образуваните искри.

- ▶ Не използвайте алуминиеви тави в уреда.
- Режимът на работа на уреда без ястия в камерата води до претоварване.

- ▶ Никога не стартирайте микровълновия режим без ястия в камерата. Изключение прави краткотраен тест на съдовете.



При приготвянето на пуканки в микровълнова с висока мощност стъклото на вратата може при претоварване да се пукне.

- ▶ Никога не настройвайте твърде висока микровълнова мощност.
- ▶ Използвайте максимум 600 вата.
- ▶ Винаги поставяйте торбичката с пуканки върху стъклена чиния.

## 3 Опазване на околната среда и икономия

### 3.1 Предаване на опаковката за отпадъци

Опаковъчните материали са съвместими с околната среда и могат да се използват повторно.

- ▶ Предавайте отделните компоненти за отпадъци разделно според вида.

### 3.2 Пестене на енергия

Ако спазвате тези указания, Вашият уред ще консумира по-малко ток.

Загривайте предварително уреда само ако това се посочва в рецептата или в препоръките за настройка.

→ "Така става", Страница 35

- Ако не загреете предварително уреда, спестявате до 20% енергия.

Използвайте тъмни, боядисани в черно или емайлирани форми за печене.

- Тези форми за печене поемат особено добре топлината.

По възможност рядко отваряйте вратата на уреда при работа.

- Температурата в камерата се запазва и уредът не трябва да нагрява допълнително.

Печете няколко ястия директно едно след друго или паралелно.

- Камерата е загорята след първото печене. Така се скъсява времето за печене за следващите сладкиши.

При по-дълги времена на готвене изключете уреда 10 минути преди края на времето за готвене.

- Остатъчната топлина стига за сготвяне на ястието.

Не отстранявайте използвани принадлежности от камерата.

- Излишни части на принадлежностите не бива да се загреват.

Оставяйте дълбоко замразените храни да се размразят преди приготвянето.

- Енергията за размразяване на ястията се пести.

Изключете дисплея в основните настройки.

→ "Основни настройки", Страница 22

- Пести се енергия, ако индикацията на дисплея е изключена.

Загрейте две чаши с течност едновременно.

- Загриването на няколко ястия едновременно изисква по-малко енергия отколкото загриването на няколко ястия едно след друго.

#### Бележка:

Уредът се нуждае:

- в мрежови режим в готовност от макс. 2 W
- в немрежови режим в готовност с изключен дисплей от макс. 0,5 W

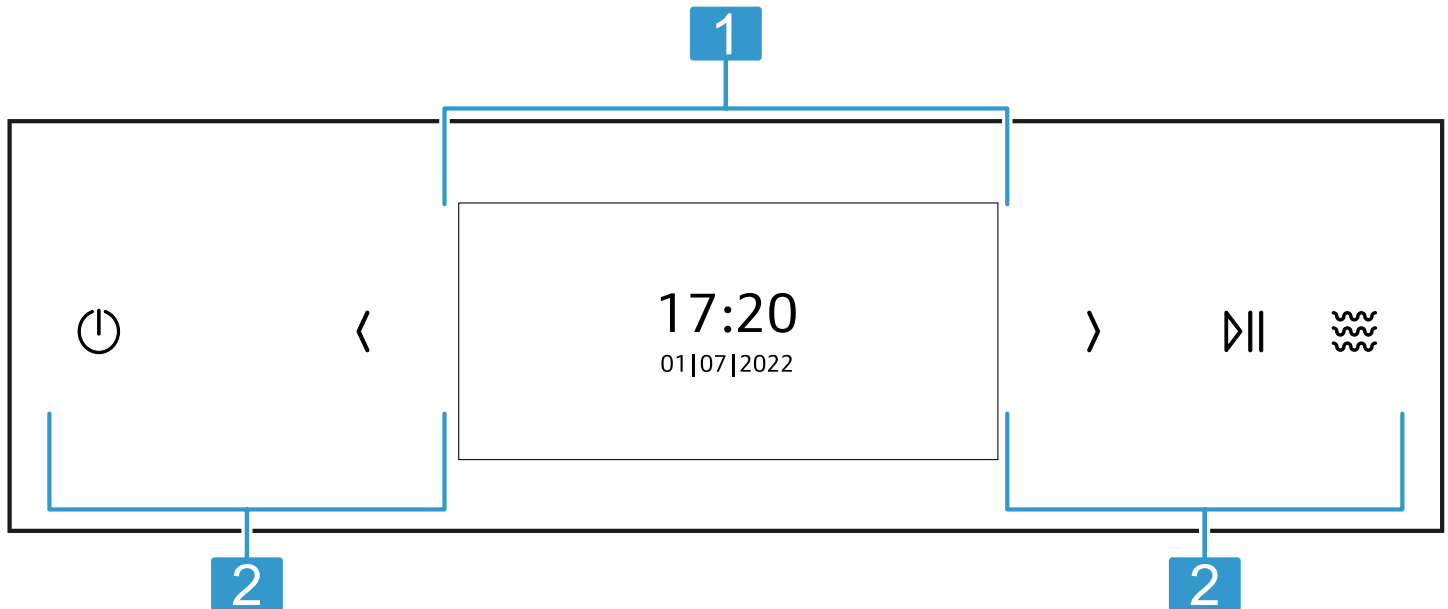


## 4 Запознаване

### 4.1 Обслужващ панел

Посредством панела за обслужване се настройват всички функции на Вашия уред и се извежда информация относно режима на работа.

В зависимост от типа уред детайлите на фигурата могат да се различават, напр. по цвят и форма.



**1** Дисплей  
→ "Дисплей", Страница 9

**2** Бутони  
→ "Бутони", Страница 9

### 4.2 Дисплей

През дисплея настройте всички функции на Вашия уред.

В основното меню ще откриете преглед на функциите на Вашия уред.

→ "Функции", Страница 10

#### Навигиране

Посока	Употреба
Преминете наляво	Прекарайте пръст надясно по дисплея
Преминете надясно	Прекарайте пръст наляво по дисплея

#### Настройване на стойности



За да адаптирате дадена настройка, натиснете върху съответното място на дисплея с пръст. На дисплея се показва диапазон за настройка. Прекарайте пръст в тази зона за настройка на дисплея наляво или надясно докато желаната настройка се увеличи.

Стойности	Употреба
Увеличаване	Прекарайте пръст надясно по дисплея
Намаляване	Прекарайте пръст наляво по дисплея

### 4.3 Бутони

Бутоните са чувствителни на допир повърхности. За да изберете функция, натиснете съответния бутон.

Символ	Име	Употреба
⏻	Вкл/Изкл	Включване или изключване на уреда
<	Стрелка наляво	Намаляване на стойностите на настройка
>	Стрелка надясно	Увеличаване на стойностите на настройка

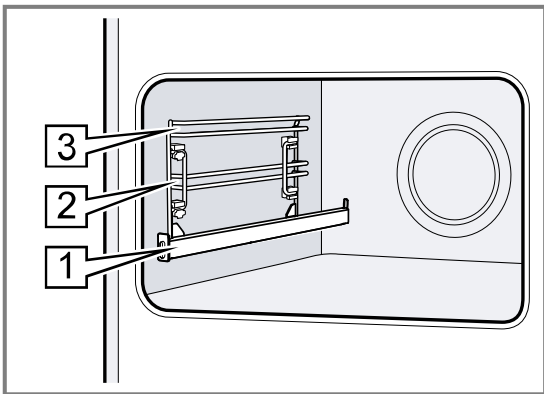
Символ	Име	Употреба
	Старт/стоп	Стартиране или спиране на работа
	Микровълнова фурна	Настройка на микровълновия режим

## 4.4 Камера

Различните функции в камерата подпомагат при работа Вашия уред.

### Поставка

В поставките в камерата можете да вкарвате принадлежности на различни височини.  
→ "Принадлежности", Страница 13  
Вашият уред има 3 височини на вкарване. Височините на вкарване се броят отдолу нагоре.  
Поставките са оборудвани с релски според типа на уреда на едно или няколко нива.  
Поставките можете да откачате напр. за почистване.  
→ "Поставка", Страница 29



### Самопочистващи се повърхности

Задната стена на камерата е самопочистваща се. Самопочистващите се повърхности са покрити с пореста, матова керамика и имат груба повърхност. Ако уредът работи, самопочистващите се повърхности поемат от печеното и грила пръски мазнина и ги разграждат.

Ако самопочистващите се повърхности по време на работа не се почистват вече достатъчно, камерата се загрява целенасочено.

→ "Регенериране на самопочистващите се повърхности в камерата", Страница 28

### Осветление

Една или няколко лампички във фурната осветяват камерата.

Ако отворите вратата на уреда, осветлението в камерата се включва. Ако вратата на уреда остане отворена за повече от 15 минути, осветлението отново се изключва.

Когато започне работа, осветлението при повечето функции се включва. Ако работата се прекрати, то осветлението се изключва.

### Охлаждащ вентилатор

Охлаждащият вентилатор се включва и изключва според температурата на уреда. Топлият въздух се отвежда през вратата.

#### ВНИМАНИЕ!

Покриването на вентилационните отвори причинява прегряване на уреда.

► Не покривайте вентилационните отвори.

За да се охлади по-бързо уредът след работа, вентилаторът продължава работа за известно време.

### Врата на уреда





Ако отворите вратата на уреда при работа, работата спира. Ако затворите вратата на уреда, режимът на работа продължава автоматично.





Ако при микровълнова функция затворите вратата на уреда, трябва да продължите работата.

## 5 Функции

В основното меню ще откриете преглед на функциите на Вашия уред.

**Съвет:** Според типа на уреда на Ваше разположение с Home Connect приложението са допълнителни или всеобхватни функции. Информация за това ще откриете в приложението.


Функция	Име	Употреба
	Видове загряване	Изберете желаните вид на нагряване и температура за Вашето ястие
	Микровълнова фурна	С микровълновия режим можете особено бързо да печете, загрявате или размразявате вашите ястия → "Микровълнова фурна", Страница 16
	Любими	Избиране на запаметени любими → "Любими", Страница 21
	Ястия	Използвайте програми или препоръки за настройка за различни ястия → "Ястия", Страница 19



Функция	Име	Употреба
	Почистване	<ul style="list-style-type: none"> <li>Easy Clean  разтваря леките замърсявания в камерата → "Помощ при почистване 'Easy Clean'", Страница 28</li> <li>Функция за сушене  изсушава камерата → "Сушене", Страница 29</li> </ul>
	Основни настройки	Адаптиране индивидуално на настройките на уреда → "Основни настройки", Страница 22

## 5.1 Видове загряване

Тук ще откриете преглед на видовете нагряване. Ще получите препоръки за използването на видовете нагряване.

При температури над 275 °C уредът сваля температурата след ок. 40 минути до ок. 275 °C.

Символ	Вид загряване	Температура	Употреба
	Горещ въздух Circo Therm	30 - 230 °C	Печене и пържене на едно или няколко нива. Вентилаторът разпределя топлината на кръглото нагревателно тяло в задната стена равномерно по цялата камера.
	Горно/долно нагряване	30 - 275 °C	Традиционно печене или пържене на едно ниво. Видът на загряване е особено подходящ за сладкиш със сочна плънка. Топлината идва равномерно отгоре и отдолу.
	Circo Therm мек	125 - 230 °C	За щадящо готвене на избрани ястия на едно ниво без предварително загряване. Вентилаторът разпределя топлината на кръглото нагревателно тяло в задната стена в камерата. Този вид на загряване се използва за установяване на разхода на енергия в режим на рецикулация на въздуха и на класа на енергийна ефективност.
	Горно/долно нагряване меко	150 - 250 °C	За щадящо готвене на избрани ястия без предварително загряване. Топлината идва отгоре и отдолу. Този вид на нагряване се използва за установяване на разхода на енергия в конвенционален режим.
	Термогрил	30 - 275 °C	Печене на птици, цели риби или по-големи парчета месо. Нагревателното тяло на грила и вентилаторът се включват и изключват последователно. Вентилаторът завихря горещия въздух около ястието.
	Степен за пица	30 - 275 °C	Пригответе пица или ястия, които се нуждаят от много топлина отдолу. Загрейте долния реотан и пръстеновидния реотан в задната стена.
	Степен за печене на хляб	180 - 275 °C	За печене на хляб, хлебчета и печива, които изискват високи температури.
	Грил, гол. повърх.	50 - 290 °C	За печене на грил на плоски продукти, като пържоли, наденички или тост и за гратиниране. Цялата повърхност под нагревателното тяло на грила става гореща.
	Грил, малка повърхност	50 - 290 °C	За печене на грил на малки количества пържоли, наденички или тост и за гратиниране. Средната повърхност под нагревателното тяло на грила става гореща.
	Долно загряване	30 - 250 °C	За готвене във водна баня и за допичане. Топлината идва отдолу.
	Печ. слабо	70 - 120 °C	За щадящо и бавно готвене на запечени, нежни парчета месо в отворен съд. Топлината идва отгоре и отдолу равномерно при ниска температура.
	Степен на готвене	30 - 50 °C	За втасване на теста и заквасване на кисело мляко. Тестото втасва по-бързо отколкото при стайна температура. Повърхността на тестото не се изсушава.

Символ	Вид загреване	Температура	Употреба
	Предварително за-топяне на съда	30 - 90 C	За затопляне на съда.
	Затопляне	50 - 100 °C	За запазване топли на приготвените ястия.

## 5.2 Стойности на микровълновата мощност

Тук ще откриете преглед на микровълновите мощности и тяхната употреба.

Микровълнова мощ-ност във ватове	Максимална про-дължителност в ча-сове	Употреба
90 W	1:30	Размразяване на чувствителни ястия.
180 W	1:30	Размразяване и доизпичане на ястия.
360 W	1:30	Готвене на риба и месо. Загреване на чувствителни ястия.
600 W	1:30	Затопляйте и пригответе ястия.
900 W"Boost"	00:30	Загрявайте течности.





### Бележки

- За защита на уреда максималната микровълнова мощност "Boost" през първите минути се редуцира постепенно на 600 вата. Пълната мощност е отново на разположение след кратко време на охлаждане.
- Микровълновите мощности не отговарят на действителния разход на енергия на уреда.

## 5.3 Други опции









Тук ще откриете преглед на допълнителни опции.




За да показвате опциите, натиснете :

Символ	Име	Употреба
	Осветление	Включете и изключете осветлението в камерата
	Таймер	Настройте таймера
	Защита от деца	Активиране на защитата от деца
	Дистанционен старт	Активиране на дистанционен старт → "Home Connect ", Страница 23

## 5.4 Символи

Тук ще откриете преглед на допълнителни символи на дисплея.

Символ	Име	Употреба
	Запаметяване	Запаметяване на настройка
	Назад	Навигиране назад
	Затвори	Затваряне на съобщението
	Връщане в начално положение	Нулиране на продължителността
	Връщане в начално положение	Нулиране на стойностите
	Информация	Показване на информация
	Бързо загреване	Активиране или дезактивиране на Бързо загреване
	Home Connect	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Домашната мрежа и Home Connect сървърът са свързани</li> <li>■ Броят на редовете показва силата на сигнала на домашната мрежа</li> </ul> → "Home Connect ", Страница 23

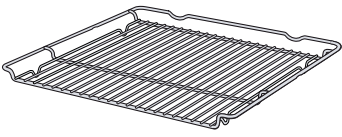
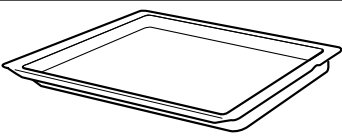
Символ	Име	Употреба
	Домашна мрежа	Домашната мрежа не е свързана → "Home Connect", Страница 23
	Home Connect сървър	Home Connect сървър не е свързан → "Home Connect", Страница 23
	Дистанционна диагностика	Дистанционна диагностика активирана → "Home Connect", Страница 23

## 6 Принадлежности

Използвайте оригинални принадлежности. Те са специално пригодени за Вашия уред.

**Бележка:** При нагорещяване принадлежностите могат да се деформират. Деформирането не повлиява функционирането. Когато принадлежностите се охладят, деформацията изчезва.

Според типа уред доставената принадлежност може да е различна.

Аксесоари	Употреба
Скара 	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Форми за сладкиши</li> <li>■ Форми за пудинг</li> <li>■ Съдове</li> <li>■ Месо, напр. печено или парчета грил</li> <li>■ Дълбокозамразени ястия</li> </ul>
Универсална тава 	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Сочен сладкиш</li> <li>■ Печива</li> <li>■ Хляб</li> <li>■ Голямо парче месо за пържене</li> <li>■ Дълбокозамразени ястия</li> <li>■ Улавяйте отцеждащите се течности, напр. мазнината при печене на грил върху скара.</li> </ul>

### 6.1 Указания за принадлежностите

Някои принадлежности не са подходящи за определени функции.

#### Микровълнови принадлежности

За чист режим с микровълни е подходяща само доставената скара.

Тапи, напр. универсална тава или тава за печене, могат да образуват искри и са неподходящи.

Спазвайте указанията за микровълни.

→ "Съд и принадлежности с микровълни", Страница 16


### 6.2 Функция за фиксиране

Функцията за фиксиране не позволява преобръщането на допълнителните принадлежности при изтегляне.

Можете да изтеглите принадлежностите до половината докато се фиксират. Защитата от преобръщане функционира само когато принадлежностите са правилно вкарани в камерата.

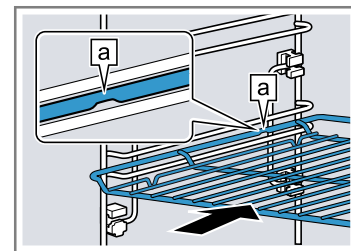
### 6.3 Вкарване на принадлежностите в камерата

Винаги вкарвайте принадлежностите по правилния начин в камерата. Само така принадлежностите могат да се изтеглят до половината без преобръщане.


1. Завъртете принадлежностите така, че жлебът  да е отзад и да сочи надолу.
2. Вкарвайте допълнителните принадлежности между двата водача на височината на вкарване.

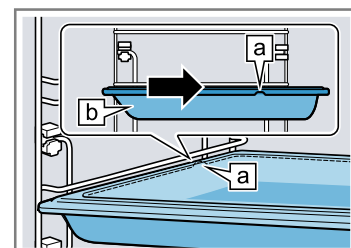
Скара

Вкарвайте скарата с отворената страна към вратата на уреда.



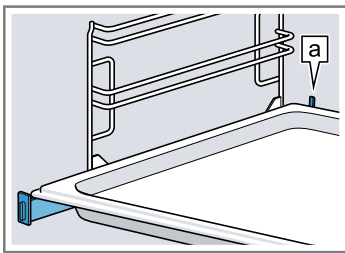
Форма за печене напр. универсална тава или тава за печене

Вкарайте ламарината със скосяването  към вратата на уреда.



3. За да поставите принадлежностите при височини на вкарване с телескопични релси, изтеглете телескопичните релси.

Скара или форма за печене      Поставяйте принадлежностите така, че да лягат върху задния упор [a] на телескопичната система.



**Бележка:** Избутайте с лек натиск телескопичните шини обратно в камерата.

4. Вкарайте докрай принадлежностите, така че да не се докосва вратата на уреда.

**Бележка:** Извадете принадлежностите, които няма да са ви нужни при работа, от камерата.

## 6.4 Допълнителни принадлежности

Можете да закупите допълнителни принадлежности от службата обслужване на клиенти, от специализираните магазини или по интернет.

Предлаганата широка гама принадлежности за Вашия уред ще намерите в интернет или в нашия проект:

[www.neff-home.com](http://www.neff-home.com)

Принадлежностите са специфични за уреда. При покупка винаги посочвайте точното обозначение (E-Nr.) на Вашия уред.

Можете да се осведомите относно принадлежностите, които са налични за Вашия уред, в онлайн магазина или при отдела по обслужване на клиенти.

## 7 Преди първата употреба

Извършете настройките за първото пускане в експлоатация. Почистете уреда и принадлежностите.

### 7.1 Първо пускане в експлоатация





След свързване на захранването трябва да извършите настройките за първото въвеждане в експлоатация на Вашия уред. Може да са нужни няколко минути докато на дисплея се появят настройките.

#### Бележки

- Настройките можете да адаптирате по всяко време в основните настройки.  
→ "Основни настройки", Страница 22
- Така можете да извършвате настройки и с Home Connect. Ако Вашият уред е свързан, следвайте указанията в приложението.  
→ "Home Connect", Страница 23

### Настройка на езика

**Изискване:** Уредът е свързан към електрическата мрежа.




1. Включете уреда с .
2. Изберете език с  или .
3. Натиснете желанния език.
4. Потвърдете езика с .

### Настройване на Home Connect








**Бележка:** Можете да прескочите настройването на Home Connect и с "По-късно". След това настройте часа.

1. Настройване на Home Connect с "Свързване".
2. Извършвайте всички по-нататъшни настройки при първото въвеждане в експлоатация в Home Connect приложението.

### Настройване на часа



1. Изберете часовете с .
2. Натиснете минутите.
3. Изберете минутите с .
4. Потвърдете часа с .

### Настройка на датата

1. Изберете годината с  или .
2. Натиснете върху месеца.
3. Изберете месеца с  или .
4. Натиснете върху деня.
5. Изберете деня с  или .
6. Потвърдете дата с .
7. Приключете първото въвеждане в експлоатация с "ОК".
8. Отворете и затворете веднъж вратата на уреда.  
✓ Уредът се проверява и след това е функционален.  
✓ Първото въвеждане в експлоатация е приключено.

### 7.2 Почистване на уреда

Почистете камерата и принадлежностите преди за пръв път да пригответе ястия с уреда.


1. Извадете продуктовата информация, принадлежностите и остатъците от опаковката като стиропор от камерата.
2. Извършете гладките повърхности в камерата с мека, влажна кърпа.
3. Включете уреда с .  
→ "Включване на уреда", Страница 15
4. Настройте вида на загряване и температурата за загряване и стартирайте с .  
→ "Настройване на вида на загряване и температурата", Страница 15

#### Загряване

Вид загряване	Горещ въздух Circo Therm 
---------------	--

Температура	максимално
-------------	------------

Времетр.	1 час
----------	-------

5. Проветрявайте кухнята докато уредът загрява.
6. Изключете след 1 час уреда с .  
→ "Изключване на уреда", Страница 15
7. Оставете уреда да се охлади.

8. Почистете гладките повърхности със сапунен разтвор и кърпа.


9. Почистете принадлежностите основно със сапунен разтвор и кърпа.

## 8 Основни положения при работа с уреда

### 8.1 Включване на уреда

#### ВНИМАНИЕ!

Водата от дъното на камерата при работа на уреда с температури над 120 °C причинява щети по емайла.

- ▶ Ако има вода върху дъното на камерата, не стартирайте работа.
- ▶ Преди работа извършете водата от дъното на камерата.
- ▶ Включете уреда с .

#### Бележки

- В основните настройки можете да установите дали дисплеят след включване показва главното меню или друга функция.  
→ "Основни настройки", Страница 22
- Ако не използвате уреда за дълго, уредът автоматично се изключва.

### 8.2 Изключване на уреда

- ▶ Изключете уреда с .

#### Бележки







- Според температурата в камерата на дисплея се показва индикаторът за остатъчна топлина.  
→ "Индикатор за остатъчна топлина", Страница 15
- Според температурата в камерата охлаждащият вентилатор продължава да работи докато камерата се охлади.  
→ "Охлаждащ вентилатор", Страница 10

### 8.3 Индикатор за остатъчна топлина


След като сте изключили уреда, на дисплея се показва индикаторът за остатъчна топлина.

Дисплей	Температура
Остатъчна топлина висока	над 120 °C
Остатъчна топлина ниска	между 60 и 120 °C


### 8.4 Настройване на вида на загреване и температурата

1. Включете уреда с .
  2. Натиснете "Видове загреване".
  3. Прелистете през видовете на загреване с  или .
  4. Натиснете желаните вид на загреване.
  5. Натиснете "Температура".
  6. Изберете температурата с  или .
  7. Потвърдете настройката с .
- Друг възможен избор:
- Бързо загреване → Страница 22
  - Времетр. → Страница 19
  - Свършва в → Страница 19
  - Микровълнова фурна → Страница 17

– Информация → Страница 15




8. Стартирайте работата с .

**Бележка:** Ако нагривате предварително, оптималното време за вкарване на ястието е достигнато, когато всичките ленти за нагриване са напълнени.

- ✓ На дисплея се показва времето на работа.
  - ✓ Лентата за нагриване показва покачването на температурата.
9. Когато ястието е готово, изключете уреда с .






### 8.5 Промяна на температурата

След като сте стартирали работа, можете да промените температурата или степента.



1. Натиснете "Температура".
  2. Променете температурата с  или .
  3. Потвърдете настройката с .
- ✓ Температурата се променя.

### 8.6 Промяна на вида на загреване

Ако промените вида на загреването, се нулират всички настройки на уреда.


1. Прекъснете работата с .
2. Сменете с  на видове загреване.
3. Прелистете през видовете на загреване с  или .
4. Натиснете желаните вид на загреване.
5. При нужда адаптирайте температурата или степента.
6. Стартирайте работата с .

### 8.7 Прекъсване на работата

1. Натиснете .
2. За да продължите работата, натиснете отново върху .

### 8.8 Показване на информация

**Бележка:** В повечето случаи можете да извиквате информация за текущо извършваната функция.

1. Натиснете "Информация".
- ✓ Информацията се показва за няколко секунди.
2. За да затворите информация, натиснете .

### 8.9 Управление според съботния режим

Ако искате да управлявате уреда си според съботния режим, използвайте функциите за време и променете основната настройка за осветлението.

**Бележка:** Ако отворите вратата на уреда при работа, уредът спира да нагрива. Когато затворите вратата на уреда, уредът продължава да нагрива.

1. Променете основната настройка "Осветление" на "Винаги изкл".  
→ "Основни настройки", Страница 22

Така осветлението в камерата остава винаги изключено по време на работа и когато отваряте вратата на уреда.

2. Настройте желаните вид на загреване.  
→ "Настройване на вида на загреване и температурата", Страница 15
3. Според вида на загреване настройте желаната продължителност.  
→ "Продължителност", Страница 19
4. С "Свършва в" настройте часа, в който трябва да приключи работата.  
→ "Отложен старт - "Свършва в"", Страница 19

5. Преди уредът да започне да нагрява, поставете ястието в камерата.
6. Стартирайте работата с  $\triangleright$ .
  - ✓ Дисплеят показва времето на старт. Уредът е в позиция на изчакване.
  - ✓ Когато времето на старт се достигне, уредът започва да нагрява и продължителността изтича.
7. Ако работата се приключи, извадете ястието от камерата. След ок. 15 до 20 минути уредът автоматично се изключва напълно.

**Бележка:** При нужда променете отново основната настройка за осветление.

## 9 Микровълнова фурна

С микровълновия режим Вие можете особено бързо да печете, загревате, печете или размразявате вашите ястия.

Микровълновата фурна можете да използвате самостоятелно или комбинирано с друга функция.

### 9.1 Съд и принадлежности с микровълни

За да се загреват равномерно Вашите ястия и да не се поврежда уреда, използвайте подходящ съд и принадлежност.

Спазвайте указанията на производителя на Вашите съдове.

Ако не е посочено друго, вкарайте съда и принадлежностите на ниво 1.

#### Подходящ за микровълни съд

Съд от устойчив на топлина и подходящ за микровълнов режим материал:

- Стъкло
- Стъклокерамика
- Порцелан
- Устойчива на температура пластмаса
- Напълно глазирана керамика без напуквания
- Съдове за сервиране  
Използвайте съдове със златна или сребърна декорация само когато производителят гарантира пригодността за микровълни.
- Доставена скара  
Тава, напр. универсална тава или тава за печене, могат да образуват искри и са неподходящи при чисто микровълнов режим.

Тези материали пропускат микровълните. и не се повреждат.

#### Неподходящ за микровълни съд

**Бележка:** Спазвайте посоченото за избягване на материални щети.

→ "Микровълнова фурна", Страница 7

- Съдове и форми за печене от метал

Металът не пропуска микровълни. Ястията не се загреват никак или почти никак. Металът може да образува искри при чист микровълнов режим.

#### Съд при подаване на микровълни към режим на работа

Ако включите микровълновата на друг режим на работа, допълнително към подходящите за микровълни съдове и принадлежности са възможни и такива от метал:

- Съдове и форми за печене от метал  
Металите трябва да бъдат на разстояние от минимум 2 cm от стените на камерата и от вътрешната страна на вратата.  
Винаги поставяйте формите за печене и съдовете от метал върху доставената скара.
- Доставени принадлежности:  
Скара  
Универсална тава  
Тава за печене

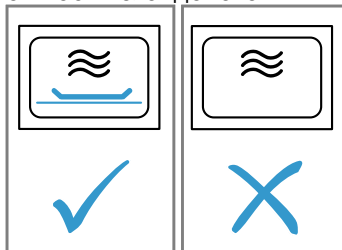
#### Тестване на съд за склонност към микровълни

Ако не сте сигурни дали Вашият съд е подходящ за микровълни, извършете тест на съда.

#### ВНИМАНИЕ!

Режимът на работа на уреда без ястия в камерата води до претоварване.

- ▶ Никога не стартирайте микровълновия режим без ястия в камерата. Изключение прави краткотраен тест на съдовете.



#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност от изгаряния!

Достъпните части при работа стават горещи.

- ▶ Никога не докосвайте горещите части.
- ▶ Пазете децата надалеч.

1. Празният съд се поставя в камерата.
2. Поставете уреда за  $\frac{1}{2}$  - 1 минута на максимална мощност.
3. Стартирайте работата.
4. Многократно проверете съда:
  - Когато съдът е студен или с телесна температура, той е подходящ за микровълни.



- Когато съдът е горещ или възникват искри, прекратете теста. Съдът не е подходящ за микровълни.

## 9.2 Чист микровълнов режим

Електромагнитните вълни на микровълновата генерират енергия, която напр. може да се превърне в топлина в хранителните продукти.

За избягване на кондензат при микровълнова мощност "600 W" и "Boost" уредът автоматично включва нагревателно тяло. Камерата и принадлежностите стават горещи. Резултатът от готвене не се влияе от това.

Тази автоматична функция за сушене можете да изключите в основните настройки.

→ "Основни настройки", Страница 22

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност от изгаряния!**  
Функцията за подсушаване при максимални степени в чист микровълнов режим автоматично включва нагревателно тяло и нагрява камерата.





- ▶ Никога не докосвайте горещите вътрешни повърхности на камерата или нагревателните елементи.
- ▶ Дръжте децата далеч.

## Настройка на микровълновия режим

### Бележка:

Внимавайте за правилното боравене с микровълните:

- → "Безопасност", Страница 2
- → "Предотвратяване на материални щети", Страница 6
- → "Стойности на микровълновата мощност", Страница 12
- → "Съд и принадлежности с микровълни", Страница 16



1. Натиснете .
2. Натиснете за желаната микровълнова мощност.  
→ "Стойности на микровълновата мощност", Страница 12
3. Потвърдете настройката с .
4. Натиснете "Времетр".
5. Изберете продължителността с  $\langle$  или  $\rangle$ .
6. Потвърдете настройката с .
7. Стартирайте микровълнов режим с .
- ✓ Микровълните стартират и продължителността изтича. При максимална микровълнова мощност "Boost" дисплеят показва редуцирането на мощността.  
→ "Стойности на микровълновата мощност", Страница 12
- ✓ Когато изтече времето, прозвучава звуков сигнал. На дисплея се показва указание, че работата е прекратена.
8. За да прекратите сигналния тон, натиснете произволен бутон.
9. Ако сте изключили функцията за сушене на микровълни в основните настройки и в камерата се е образувал кондензат, изсушете камерата, ако се е образувал кондензат.  
→ "Сушене", Страница 29

**Бележка:** Ако отворите вратата на уреда при работа, работата спира. Ако затворите вратата на уреда, трябва да продължите работата. Ако сте променили

основната настройка, внимавайте за това, микровълновата да не продължи да работи без ястие.

→ "Основни настройки", Страница 22

## Промяна на микровълновата мощност






1. Натиснете .
2. Натиснете за желаната микровълнова мощност.
3. Потвърдете промяната с .

## 9.3 Подаване на микровълни

Чрез подаването на микровълни към вид на нагряване или функция се съкращава времето на готвене на ястията.

### Видове на нагряване и функции за подаване на микровълни

При тези видове на нагряване и функции можете да включите подаването на микровълни:

- "Горещ въздух Circo Therm" 
- "Горно/долно нагряване" 
- "Термогрил" 
- "Степен за печене на хляб"
- "Грил, гол. повърх." 
- "Грил, малка повърхност" 
- → "Ястия", Страница 19
- → "Функция за вентилация 'Crisp Finish'", Страница 18

Възможните микровълнови мощности в комбинация с вид нагряване или функция са:

- "90 W"
- "180 W"
- "360 W"




## Настройка на подаване на микровълни

### Бележка:

Внимавайте за правилното боравене с микровълните:



- → "Безопасност", Страница 2
- → "Предотвратяване на материални щети", Страница 6
- → "Стойности на микровълновата мощност", Страница 12
- → "Съд и принадлежности с микровълни", Страница 16

**Изискване:** Следете за данните за съответния вид нагряване или функция.

1. Настройте подходящ вид на нагряване или функция.  
→ "Видове на нагряване и функции за подаване на микровълни", Страница 17
2. Настройте температурата.
3. Натиснете "Микровълнова фурна".
4. Натиснете за желаната микровълнова мощност:
  - "90 W"
  - "180 W"
  - "360 W"
5. Потвърдете настройката с .
6. Натиснете "Времетр".
7. Изберете продължителността с  $\langle$  или  $\rangle$ .
8. Потвърдете настройката с .
9. Стартирайте работа с подаване на микровълни с .
- ✓ Уредът започва да нагрява и продължителността изтича.

- ✓ Когато изтече времето, прозвучава звуков сигнал. На дисплея се показва указание, че работата е прекратена.
- 10. За да прекратите сигналния тон, натиснете произволен бутон.

### Прекъсване на подаването на микровълни

1. Натиснете .
  2. Натиснете "Микровълнова фурна".
  3. Натиснете "Изкл.".
  4. Потвърдете настройката с .
- ✓ Работата продължава без подаване на микровълни.

## 10 Функция за вентилация "Crisp Finish"





Функцията за проветрение "Crisp Finish" изтегля влагата от камерата, така че Вашите ястия да са по-хрупкави.

Горещата пара, която може да излезе при отваряне на вратата на уреда, се редуцира.

### 10.1 Видове на нагряване за функцията за вентилация





За функцията за вентилация са подходящи само определени режими на нагряване.

При тези видове нагряване можете да включите функцията за вентилация:

- "Горещ въздух Circo Therm" 
- "Горно/долно нагряване" 
- "Термогрил" 
- "Степен за пица" 
- "Степен за печене на хляб" 

### 10.2 Включване на функцията за вентилация

Функцията за вентилация можете да включите по всяко време, дори и след старт на работата.

1. Включете уреда с .
2. Настройте подходящ вид на нагряване.  
→ "Видове на нагряване за функцията за вентилация", Страница 18
3. Настройте температурата.
4. Натиснете върху "Crisp Finish" .
5. Стартирайте работа с функцията за вентилация с .
6. Когато ястието е готово, изключете уреда с .


**Бележка:** По време на работа може да се чуят усилен шумове от вентилатора.

### 10.3 Прекъсване на функцията за вентилация

1. Натиснете .
  2. Натиснете върху "Crisp Finish" .
- ✓ Режимът продължава работа без функцията за вентилация.

## 11 Времеви функции



Вашият уред има различни времеви функции, с които можете да управлявате работата.





Функция за време	Употреба
Таймер 	Можете да настройвате таймера независимо от работата. Таймерът не оказва влияние върху уреда.
Времетр.  →	След изтичане на настроената продължителност уредът автоматично престава да нагрява.
Свършва в →	Към продължителността можете да настроите час, в който да свършва работата. Уредът стартира автоматично, така че работата да приключи в желания час.

### 11.1 Таймер







Можете да настроите таймера както при включен, така и при изключен уред.

#### Настройка на таймера





1. Натиснете .
2. Натиснете .

3. Натиснете върху часове, минути или секунди.
  4. Изберете времето на таймера с  или .
  5. Потвърдете настройката с .
- ✓ На дисплея се появява . Времето на таймера започва да тече.
  - ✓ Когато времето на таймера е изтекло, прозвучава сигнал.
6. За да прекратите сигнала, натиснете произволен бутон.

#### Промяна на таймера

1. Натиснете .
2. Натиснете .
3. Натиснете .
4. Натиснете върху часове, минути или секунди.
5. Променете времето на таймера с  или .
6. Потвърдете настройката с .

#### Прекъсване на таймера

1. Натиснете .
2. Натиснете .
3. Нулиране на времето на таймера с .
4. Затворете таймера с .

## 11.2 Продължителност

След изтичане на настроената продължителност уредът автоматично престава да нагрива. Можете да използвате продължителността само в комбинация с вид на загреване.

### Настройка на продължителност

1. Настройте вида на нагриване и температурата.
2. Натиснете "Времетр".
3. Натиснете върху часове или минути.
4. Изберете продължителността с < или >.
5. Потвърдете настройката с ✓.
6. Стартирайте работа с продължителност с ⏸.
- ✓ На дисплея се показва продължителността. Продължителността започва да тече.
- ✓ Когато изтече времето, прозвучава звуков сигнал.
7. За да прекратите сигнала, натиснете произволен бутон.

### Промяна на продължителност

1. Натиснете ^.
2. Натиснете "Времетр".
3. Променете продължителността с < или >.
4. Потвърдете настройката с ✓.

### Прекъсване на продължителността

1. Натиснете ^.
2. Натиснете "Времетр".
3. Нулиране на продължителността с ⏹.
4. Потвърдете настройката с ✓.

## 11.3 Отложен старт - "Свършва в"

Уредът се включва автоматично и в предварителното избраното време на край се изключва. За тази цел настройте времетраене и установете края на работата. Можете да използвате отложения старт само в комбинация с вид на загреване.

## Настройване на отложен старт "Свършва в"

### Бележки

- Не оставяйте лесно развалящите се хранителни продукти твърде дълго в камерата.
  - Не можете да настройвате всеки вид на загреване с отложен старт.
1. Вкарайте ястието в камерата и затворете вратата на уреда.
  2. Настройте вида на нагриване и температурата.
  3. Натиснете "Времетр".
  4. Натиснете върху часове или минути.
  5. Изберете продължителността с < или >.
  6. Потвърдете настройката с ✓.
  7. Натиснете "Свършва в".
  - ✓ На дисплея се показва края на работата.
  8. Изберете часа на край с >.
  9. Потвърдете настройката с ✓.
  10. Стартирайте отложен старт с ⏸.
  - ✓ Уредът стартира работа в подходящия момент.
  - ✓ Когато изтече времето, прозвучава звуков сигнал.
  11. За да прекратите сигнала, натиснете произволен бутон.

### Промяна на отложен старт "Свършва в"

1. Натиснете ⏸.
2. Натиснете "Свършва в".
3. Променете часа на край с < или >.
4. Потвърдете настройката с ✓.
5. Стартирайте отложен старт с ⏸.

### Прекъсване на отложен старт "Свършва в"

1. Натиснете ⏸.
2. Натиснете "Свършва в".
3. Нулирайте крайния час с ⏹.
4. Потвърдете настройката с ✓.
- ✓ Часът на край отговаря на актуалния час плюс настроената продължителност.
- ✓ Стартирайте работа с продължителност с ⏸.

**Бележка:** Ако желаете да продължите работата без продължителност, прекъснете продължителността.  
→ "Прекъсване на продължителността",  
Страница 19

## 12 Ястия

С "Ястия" Вашият уред Ви помага при приготвянето на различни ястия и избира автоматично оптималните настройки.

### 12.1 Съд за ястия

Резултатът от готвенето е зависим от свойствата и размера на съда.  
Използвайте топлоустойчив съд, който е подходящ за температури до 300 °C. Най-подходящ е съдът от стъкло или стъклокерамика. Печеното трябва да покрива дъното на съда на ок. 2/3.  
Съдовете от следния материал са неподходящи:

- светъл, блестящ алуминий
- негледжосана глина
- пластмаса или пластмасови дръжки

**Бележка:** При някои ястия уредът включва микровълни. Появява се указание на дисплея за използване на подходящ за микровълнова фурна съд.  
→ "Съд и принадлежности с микровълни",  
Страница 16

### 12.2 Възможности за настройка на ястията

За оптимално приготвяне на ястията уредът използва различни настройки според ястието. Използваните настройки ще видите на дисплея. Определени настройки можете да адаптирате. Следвайте данните на дисплея.

**Бележка:** Резултатът от готвенето зависи от качеството и свойството на хранителните продукти. Използвайте пресни хранителни продукти, най-добре с температура от хладилник. Използвайте дълбоко замразените ястия директно от камерата.

### Съвети и указания за настройките

Когто настройвате ястие, дисплеят показва релевантна информация за това ястие, напр.:

- Подходящо ниво на вкарване
- Подходяща принадлежност или съд
- Добавяне на течност
- Момент за обръщане или разбъркване  
Когато този момент се достигне, прозвучава сигнал.

За да извикате информация, натиснете "Информация". Някои указания се показват автоматично.

### Програми

При програмите оптималният вид на загреване, температурата и продължителността са фиксирано настроени предварително.


За да получите оптимален резултат от готвенето, трябва допълнително да настроите теглото, дебелината или степента на готвене. Можете да настройвате само в предвидения диапазон.

Ако не е посочено друго, настройте общото тегло на Вашето ястие.

### Препоръки за настройване

При препоръките за настройване фиксирано е настроен предварително оптималният вид на загреване. Можете да адаптирате настроената температура и продължителността.

### Ястия с микровълни

При някои ястия можете да изберете вид на приготвяне с микровълни . Продължителността на готвене се скъсява.

Спазвайте информацията за микровълнов режим.

→ "Микровълнова фурна", Страница 16

## 12.3 Преглед на ястията

Какви отделни ястия имате на разположение, ще видите върху уреда. Изборът на ястия зависи от обораждането на Вашия уред.

Ястията са сортирани по категории и храни.

**Бележка:** В основните настройки можете да определите регионално посочените ястия.

→ "Основни настройки", Страница 22

Категория	Ястия
Сладкиш	Сладкиши във форми Сладкиш върху тава Дребни сладки Сладки
Хляб, хлебчета	Хляб Хлебчета
Пикантни пайове, пиза, киш	Пиза Пикантни пайове, киш


Категория	Ястия
Запеканки, суфлета	Запеканка, пикантна, прясна, варени продукти Огретен от картофи, сурови съставки, височина 4 см Лазаня, прясна Лазаня, охладена Запеканка, сладка, прясна Натрошени плодове Суфле в порционни форми Йоркширски пудинг
Птиче месо	Пиле Патица, гъска Пуешко месо
Месо	Свинско месо Говеждо месо Телешко месо Агнешко месо Дивеч Ястия с месо
Риба	Риба, цяла Филета от риба
Замразени продукти	Пиза Запеканки Картофени продукти Птици, месо Хлебчета
Плънки, зеленчуци	Картофи Ориз Зърнени храни Зеленчуци
Размразяване на ястия	Сладкиш Хляб, хлебчета Месо, птици Риба

## 12.4 Настройване на ястие

1. Натиснете "Ястия".
2. Натиснете желаната категория.
3. Натиснете желаната храна.
4. Натиснете върху желаното ястие.

**Бележка:** Според ястието възможностите за настройка са различни.

→ "Възможности за настройка на ястията", Страница 19

- ✓ На дисплея се показват настройките за ястието.
- 5. При нужда адаптирайте настройките. Според ястието възможностите за настройка са различни.  
→ "Възможности за настройка на ястията", Страница 19
- 6. За да получите данни, напр. за принадлежност и ниво на вкарване, натиснете "Информация".
- 7. Стартирайте работата с .
- ✓ Уредът започва да нагрива и продължителността изтича.
- ✓ Ако ястието е готово, прозвучава сигнал. Уредът престава да нагрива.
- 8. Решете как желаете да продължите;

Прекратяване	Ястието е готово
--------------	------------------

Удължаване	→ "Удължаване на времето на готвене", Страница 21
Затопляне	→ "Запазване топло ястието", Страница 21
Сушене на камерата	→ "Сушене", Страница 29

## 12.5 Удължаване на времето на готвене

1. За да догответе ястието, натиснете "Удължаване".

2. При нужда променете настройките с < или >.
3. Потвърдете настройките с ✓.

## 12.6 Запазване топло ястието

1. За да запазите топло ястието, натиснете "Затопляне".
2. При нужда променете настройките с < или >.
3. Потвърдете настройките с ✓.
4. Стартирайте запазването на топло с >||.

# 13 Любими

В Любими можете да запаметите настройките си и да ги използвате отново.

### Бележки

- Според типа на уреда / софтуерната му версия трябва да свалите тази функция първо на устройството си. Информирайте се в приложението Home Connect.
- Сортиране и преименоване на любими е възможно само в Home Connect приложението.

## 13.1 Запаметяване като любими

Можете да запаметите до 30 различни функции като любими.

- ▶ Ако настроите функция, натиснете ♥ "Любими". За да преименувате любим, трябва да използвате приложението Home Connect. Ако Вашият уред е свързан, следвайте указанията в приложението.

## 13.2 Избиране на Любими

Ако сте запаметили Любими, можете да изберете това за настройка на работата.

1. Натиснете "Любими".
2. Натиснете върху желаните Любими.
3. При нужда можете да промените настройките.
4. Стартирайте работата с >||.

### Бележка:

Внимавайте за данните за различните функции:

- → "Микровълнова фурна", Страница 16
- → "Функция за вентилация 'Crisp Finish'", Страница 18

## 13.3 Промяна на любими

Можете да промените по всяко време Вашите запаметени любими, да ги сортирате или да ги преименувате.

1. За да сортирате любим или да го преименувате, трябва да използвате приложението Home Connect. Ако Вашият уред е свързан, следвайте указанията в приложението.
2. За да промените настройките върху уреда, натиснете "Любими".
3. Натиснете върху желаните Любими.
4. Натиснете \_/.
5. Промяна на настройките.
6. Потвърдете промяната с "Приемане".

## 13.4 Изтриване на любими

1. Натиснете "Любими".
2. Натиснете върху желаните Любими.
3. Натиснете ♥.
4. Потвърдете с "Изтриване".

# 14 Защита от деца

Обезопасете Вашия уред, за да не могат децата по погрешка да го включват или да променят настройките.

## 14.1 Активиране на защитата от деца

Защитата от деца блокира панела за обслужване, за да не включат по погрешка децата уреда. За да включите уреда, деактивирайте защитата от деца.

**Бележка:** Ако активирате защитата от деца, уредът блокира панела за обслужване. Изключение е бутон ⏻.

1. Натиснете ⋮.
  2. Натиснете ⌂.
- ✓ На дисплея се появява "Защитата от деца активирана".

## 14.2 Деактивиране на защитата от деца

- ▶ Задръжте натиснат "Отключване" докато не се покаже "Защита от деца дезактивирана".




## 15 Бързо загреване

С функцията бързото загреване можете да съкратите продължителността на нагриване при някои видове нагриване.

От 200 °C функцията Бързо загреване се активира автоматично.

**Бележка:** Можете да деактивирате автоматичното бързо нагриване от 200 °C в основните настройки. → "Основни настройки", Страница 22




При тези режими на нагриване бързото загреване е възможно:

- "Горещ въздух Circo Therm" 
- "Горно/долно нагриване" 
- "Степен за печене на хляб" 



### 15.1 Активиране на бързото загреване

За да постигнете равномерен резултат от готвенето, вкарвайте ястието си едва след бързото нагриване в камерата.

**Бележка:** Настройте продължителност едва тогава, когато бързото нагриване е приключило.

1. Настройте подходящ вид нагриване и температура от 100 °C.  
От настроена температура от 200 °C бързото нагриване се включва автоматично.
2. Натиснете 
3. Стартирайте работата с .
- ✓ Ако бързото загреване се прекрати, "Бързо загреване" автоматично се изключва и прозвучава сигнал. На дисплея угасва .
4. Вкарайте ястието в камерата.

### 15.2 Деактивиране на бързото загреване

1. Натиснете .
2. Натиснете .

## 16 Основни настройки

Можете да настроите основните настройки на Вашия уред според Вашите нужди.

### 16.1 Общ преглед на основните настройки

Тук ще намерите общ преглед на основните настройки и фабричните настройки. Основните настройки зависят от оборудването на Вашия уред. Повече информация за отделните основни настройки ще получите на дисплея с "Информация".

#### Основни наст- Избор ройки

Език	Вж. избора на уреда
Home Connect	Свържете и управлявайте дистанционно фурната с мобилно устройство
Точно време	Час в 24 ч формат
Дата	Дата във формат ДД.ММ.ГГГГ

#### Дисплей Избор

Яркост	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 1</li> <li>■ 2</li> <li>■ 3</li> <li>■ 4</li> <li>■ 5<sup>1</sup></li> </ul>
Индикация режим на готовност	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Вкл, вр. огр.</li> <li>■ Вкл (тази настройка увеличава разхода на енергия)</li> <li>■ Изкл.<sup>1</sup></li> </ul>

<sup>1</sup> Фабрична настройка (може да се различава според типа уред)

Дисплей	Избор
Час	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Дигитално + дата<sup>1</sup></li> <li>■ Дигитално</li> <li>■ Анал. + дата</li> <li>■ Аналогово</li> </ul>
Регулиране	Центриране на дисплея хоризонтално и вертикално

<sup>1</sup> Фабрична настройка (може да се различава според типа уред)

Тон	Избор
Сигнал на бутоните	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Вкл.<sup>1</sup></li> <li>■ Изкл.</li> </ul>
Звуков сигнал	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Много къса продължителност</li> <li>■ Къса продължителност</li> <li>■ Средна продължителност<sup>1</sup></li> <li>■ Дълга продължителност</li> </ul>

<sup>1</sup> Фабрична настройка (може да се различава според типа уред)

Настройки на уреда	Избор
Вр. раб. инер.вентилатор	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Минимално</li> <li>■ Препоръчано<sup>1</sup></li> <li>■ Дълга</li> <li>■ Много дълго</li> </ul>
Осветление	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Вкл. при готвене и при отваряне на вратата<sup>1</sup></li> <li>■ Само при отваряне на вратата</li> <li>■ Винаги изкл</li> </ul>

<sup>1</sup> Фабрична настройка (може да се различава според типа уред)

Настройки на уреда	Избор
Микровълнова мощност	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 90 W</li> <li>■ 180 W</li> </ul>
предварителна настройка	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 360 W</li> <li>■ 600 W</li> <li>■ Boost<sup>1</sup></li> </ul>
Продължаване микровълни	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Вкл.</li> <li>■ Изкл.<sup>1</sup></li> </ul>
Сушене на микровълнова	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Вкл.<sup>1</sup></li> <li>■ Изкл.</li> </ul>

<sup>1</sup> Фабрична настройка (може да се различава според типа уред)

Персонализиране	Избор
Лого на марката	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Индикации<sup>1</sup></li> <li>■ Не се показва</li> </ul>
Работа след включването	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Основно меню<sup>1</sup></li> <li>■ Видове загряване</li> <li>■ Микровълнова фурна</li> <li>■ Ястия</li> <li>■ Любими</li> </ul>
Изминало време на готвене	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Индикации<sup>1</sup></li> <li>■ Не се показва</li> </ul>
Микров. тава за печене	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Вкл.<sup>1</sup></li> <li>■ Изкл.</li> </ul>
Регионални ястия	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Всички<sup>1</sup></li> <li>■ Европейски ястия</li> <li>■ Ястия по британски</li> </ul>
Ястия	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Всички<sup>1</sup></li> <li>■ Без свинско месо</li> <li>■ Само кошер</li> </ul>

<sup>1</sup> Фабрична настройка (може да се различава според типа уред)







Персонализиране	Избор
Защита от деца	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Налично<sup>1</sup></li> <li>■ Деактивирано</li> </ul>
Автоматично бързо загряване	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Вкл.<sup>1</sup></li> <li>■ Изкл.</li> </ul>

<sup>1</sup> Фабрична настройка (може да се различава според типа уред)

Фабрични настройки	Избор
Фабрични настройки	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Прекъсване</li> <li>■ Възстановяване</li> </ul>

Информация за уреда	Индикация
Информация за уреда	Показване на техническа информация за уреда

## 16.2 Промяна на основна настройка

1. Включете уреда с .
2. Натиснете "Основни настройки".
3. Прелистете през основните настройки или категориите с  или .
4. Натиснете желаната основна настройка или категория.
  - Натиснете желаната основна настройка при категория.
5. За да изберете желаната настройка, прекарайте пръст наляво или надясно.
6. Потвърдете промяната с . Ако  не се покаже, промяната се приема директно.
7. За да промените други основни настройки, с  се върнете на основните настройки.

## 17 Home Connect

Този уред може да се свързва с мрежа. Свържете Вашия уред с мобилно крайно устройство, за да обслужвате функциите, да адаптирате основните настройки или да контролирате текущия режим на работа посредством приложението Home Connect. Услугите Home Connect не са налични във всяка страна. Наличността на функцията Home Connect зависи от наличността на услугите Home Connect във Вашата страна. Информация по темата ще намерите на: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).

Приложението Home Connect ще Ви ръководи през целия процес на регистрация. За извършване на настройките следвайте указанията в приложението Home Connect.

**Съвет:** Спазвайте също указанията в приложението Home Connect.

### Бележки

- Спазвайте указанията за безопасност в настоящото ръководство за употреба и се уверете, че те се спазват и когато обслужвате уреда посредством приложението Home Connect. → "Безопасност", Страница 2
- Обслужването чрез самия уред винаги е с приоритет. През това време не е възможно обслужване с приложението Home Connect.
- В мрежов режим на готовност уредът консумира макс. 2 W.

### 17.1 Настройване на приложението Home Connect

1. Инсталирайте приложението Home Connect на мобилното крайно устройство.
2. Стартирайте приложението Home Connect и настройте достъпа за Home Connect.

Приложението Home Connect ще Ви ръководи през целия процес на регистрация.

1. Отворете приложението Home Connect и сканирайте следния QR код.



2. Следвайте указанията на приложението Home Connect.

## 17.2 Настройване на Home Connect

### Изисквания

- Вашият уред е свързан с електрическата мрежа и е включен.
- Имате мобилно устройство с актуалната версия на операционната система iOS или Android, напр. смартфон.
- Приложението Home Connect е инсталирано на мобилното устройство.
- Уредът има връзка с домашната WLAN мрежа (WiFi) на мястото на разполагане.
- Мобилното устройство и уредът се намират в обхвата на WLAN сигнала на Вашата домашна мрежа.

## 17.3 Home Connect настройки

В основните настройки на Вашия уред можете да адаптирате настройки и мрежови настройки за Home Connect.

Показваните на дисплея настройки зависят от това дали Home Connect е настроено и дали уредът е свързан с домашната мрежа.

Основна настройка	Възможни настройки	Разяснение
Home Connect асистент	Стартиране асистент Прекъсване на връзката	През Home Connect асистента можете да свържете уреда си с Home Connect приложението. <b>Бележка:</b> Ако използвате за пръв път Home Connect асистента, на разположение е само настройката "Стартиране асистент".
WiFi	Вкл. Изкл.	С WiFi можете да изключите мрежовото свързване на Вашия уред. Ако веднъж сте се свързали успешно, можете да деактивирате WiFi и няма да загубите детайлните си данни. Когато активирате отново WiFi, уредът се свързва автоматично. <b>Бележка:</b> В мрежов режим на готовност уредът консумира макс. 2 вата.
Статус на дистанционно управление	Мониторинг Ръчен отдалечен старт Перманентен отдалечен старт	При мониторинг можете в приложението да показвате само работното състояние на уреда. При ръчен дистанционен старт трябва да активирате дистанционния старт всеки път преди да можете да стартирате уреда през приложението. Можете да отворите вратата на уреда в рамките на 15 минути след като сте активирали дистанционен старт. Дистанционният старт не се деактивира от това. След изтичането на 15 минути с отварянето на вратата на уреда се деактивира ръчния дистанционен старт. При перманентен дистанционен старт можете по всяко време да стартирате и управлявате уреда дистанционно. Ако често пъти обслужвате уреда дистанционно, разумно е да настроите дистанционния старт на перманентно.

## 17.4 Използване на уреда с Home Connect приложението

С приложението Home Connect можете да настройвате уреда дистанционно и да го стартирате.


### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност от пожар!**

Съхраняваните в камерата за готвене запалими предмети могат да се запалят.

- ▶ Никога не съхранявайте запалими предмети в камерата.
- ▶ Ако има дим, уредът трябва да се изключи или щепселът да се изтегли и вратата да се остави затворена, за да се задушат евентуалните пламъци.



**Изисквания**

- Уредът е включен.
  - Уредът е свързан с домашната мрежа и с приложението Home Connect.
  - За да можете да настройвате уреда през приложението, трябва да е избран ръчен или перманентен дистанционен старт в основната настройка Статус на дистанционно управление.
1. За да активирате дистанционния старт, натиснете .
  2. Извършете настройка в Home Connect приложението и изпратете към уреда.

**Бележки**

- Ако стартирате режим на фурна на уреда, дистанционният старт се активира автоматично. Можете да промените настройките през Home Connect приложението или да стартирате нова програма.
- Можете да отворите вратата на уреда в рамките на 15 минути след като сте активирали дистанционен старт. Дистанционният старт не се деактивира от това. След изтичането на 15 минути с отварянето на вратата на уреда се деактивира ръчния дистанционен старт.

**17.5 Актуализация на софтуера**

Софтуерът на Вашия уред се актуализира посредством функцията за актуализация на софтуера, напр. оптимизиране, отстраняване на грешки, актуализации, свързани със сигурността и за допълнителни функции и услуги.

За целта трябва да сте регистриран потребител на Home Connect, да сте инсталирали приложението на Вашето мобилно крайно устройство и да сте изградили връзка със сървъра Home Connect. Веднага щом е налична актуализация за софтуера, ще бъдете информирани чрез приложението Home Connect и можете да стартирате актуализацията на софтуера с приложението. След успешно изтегляне можете да стартирате инсталирането чрез приложението Home Connect, когато сте във Вашата WLAN домашна мрежа (WiFi). След успешно инсталиране ще бъдете информирани посредством приложението Home Connect.

**Бележки**

- Софтуерната актуализация се състои от две стъпки.
  - В първата стъпка е изтеглянето.
  - Във втората стъпка е инсталацията на Вашия уред.

- По време на изтеглянето можете да продължите използването на Вашия уред. В зависимост от индивидуалните настройки в приложението е възможно също автоматично изтегляне на актуализацията на софтуера.
- Инсталирането трае няколко минути. По време на инсталирането не можете да използвате уреда си.
- Ако актуализацията засяга сигурността, е препоръчително да я инсталирате възможно най-скоро.

**17.6 Дистанционна диагностика**

Службата за обслужване на клиенти може да достигне до Вашия уред чрез дистанционна диагностика, ако сте се обърнали към службата със съответното желание, Вашият уред е свързан с Home Connect сървъра и дистанционната диагностика е налична в страната, в която използвате уреда.

**Съвет:** Допълнителна информация и указания за наличност на дистанционна диагностика във Вашата страна ще откриете в сервизната зона/зоната за поддръжка на локалния уебсайт: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).

**17.7 Защита на личните данни**

Вземете под внимание указанията относно защитата на лични данни.

При първоначалното свързване на Вашия уред към свързана с интернет домашна мрежа Вашият уред предава следните категории данни на сървъра Home Connect (първоначална регистрация):

- Еднозначно обозначение на уреда (състоящо се от кодове на уреда, както и MAC адреса на вградения комуникационен модул Wi-Fi).
- Сертификат за сигурност на комуникационния модул Wi-Fi (за информационно-технологична защита на връзката).
- Текущата версия на софтуера и хардуера на Вашия домакински уред.
- Статус на евентуално предходно възстановяване на фабричните настройки.

Тази първоначална регистрация подготвя използването на функциите Home Connect и е необходима едва когато желаете да използвате за пръв път функциите Home Connect.

**Бележка:** Обърнете внимание, че функциите Home Connect могат да се използват само във връзка с приложението Home Connect. Информацията относно защитата на лични данни може да се изведе в приложението Home Connect.

**18 Почистване и поддръжка**

Почиствайте и поддържайте старателно Вашия уред, за да съхраните неговата функционалност за дълго време.

**18.1 Препарат за миене**

За да не повредите различните повърхности върху уреда, не използвайте неподходящи средства за почистване.

** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност от токов удар!**

Прониक्ващата влага може да предизвика токов удар.

- ▶ За почистване на уреда не използвайте машина за почистване с пара или с високо налягане.

### ВНИМАНИЕ!

Неподходящите почистващи средства повреждат повърхностите на уреда.

- ▶ Да не се използват абразивни и изискващи търкане почистващи средства.
- ▶ Не използвайте почистващи средства с високо съдържание на алкохол.
- ▶ Не използвайте твърди абразивни гъби или гъби за чистене.
- ▶ Не използвайте специални почистващи препарати за топло почистване.

Почистващият препарат за фурна в топлатата камера поврежда емайла.

- ▶ Никога не използвайте почистващи препарати за фурна в топла камера.
- ▶ Преди следващото нагряване отстранете напълно остатъците от камерата и от вратата на уреда.

Смесените различни почистващи препарати могат да реагират химически помежду си.

- ▶ Не смесвайте почистващи препарати.
- ▶ Изхвърляйте напълно остатъците от почистващи препарати.

Съдържащата се в новите гъби сол може да повреди повърхностите.

- ▶ Преди употреба изплакнете щателно новите попивателни кърпи.

### Подходящи препарати за почистване

Използвайте само подходящи почистващи средства за различните повърхности по Вашия уред.

Спазвайте указанията за почистване на уреда.  
→ "Почистване на уреда", Страница 27

### Предна страна на уреда

Повърхност	Подходящи препарати за почистване	Указания
Неръждаема стомана	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Горещ сапунен разтвор</li> <li>■ Специални средства за поддръжка на неръждаема стомана за топли повърхности</li> </ul>	<p>За да избегнете корозия, веднага отстранявайте петната от котлен камък, мазнина, киселина и белтъци от повърхностите от неръждаема стомана.</p> <p>Нанесете средството за поддръжка на неръждаемата стомана на тънък слой.</p>
Пластмаса или лакирани повърхности	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Горещ сапунен разтвор</li> </ul>	<p>Не използвайте препарат за почистване на стъкло или стъргалки за стъкло.</p> <p>За да избегнете петна, които вече не могат да се отстраняват, веднага отстранете средството за отстраняване на котлен камък, което попада върху повърхността.</p>
Стъкло	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Горещ сапунен разтвор</li> </ul>	<p>Не използвайте препарат за почистване на стъкло или стъргалки за стъкло.</p>

### Врата на уреда

Зона	Подходящи препарати за почистване	Указания
Стъкла на вратата	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Горещ сапунен разтвор</li> <li>■ Почистващ препарат за фурни</li> </ul>	<p>Не използвайте стъргалка за стъкло или спирала от неръждаема стомана.</p> <p><b>Съвет:</b> За основно почистване демонтирайте стъклата на вратата. → "Врата на уреда", Страница 30</p>
Покритие на вратата	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ От неръждаема стомана: Почистващ препарат за неръждаема стомана</li> <li>■ От пластмаса: Горещ сапунен разтвор</li> </ul>	<p>Не използвайте препарат за почистване на стъкло или стъргалки за стъкло.</p> <p>Не използвайте препарати за неръждаема стомана.</p> <p><b>Съвет:</b> За основно почистване свалете покритието на вратата. → "Врата на уреда", Страница 30</p>
Вътрешна рамка на вратата от неръждаема стомана	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Почистващ препарат за неръждаема стомана</li> </ul>	<p>Оцветяванията могат да се отстраняват с почистващ препарат за неръждаема стомана.</p> <p>Не използвайте препарати за неръждаема стомана.</p>

Зона	Подходящи препарати за почистване	Указания
Дръжка на вратата	<ul style="list-style-type: none"> <li>Горещ сапунен разтвор</li> </ul>	За да избегнете петна, които вече не могат да се отстраняват, веднага отстранете средството за отстраняване на котлен камък, което попада върху повърхността.
Уплътнение на вратата	<ul style="list-style-type: none"> <li>Горещ сапунен разтвор</li> </ul>	Не сваляйте и не протривайте.

## Камера

Зона	Подходящи препарати за почистване	Указания
Емайлирани повърхности	<ul style="list-style-type: none"> <li>Горещ сапунен разтвор</li> <li>Оцетен разтвор</li> <li>Почистващ препарат за фурни</li> </ul>	<p>При силно замърсяване размекнете и използвайте четка или спирала от неръждаема стомана.</p> <p>За да изсушите камерата след почистване, оставяйте вратата на уреда отворена.</p> <p><b>Бележки</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Емайлт загаря при много високи температури, поради което се образуват малки разлики в цвета. Функционалността на уреда не се повлиява.</li> <li>Ръбовете на тънката ламарина не могат да бъдат напълно емайлирани и могат да са груби. Корозионната защита не се влошава от това.</li> <li>От остатъците от храни върху емайлираните повърхности се образува бяло покритие. Покритието от здравна гледна точка е безвредно. Функционалността на уреда не се повлиява. Можете да отстраните покритието с лимонена киселина.</li> </ul>
Самопочистващи се повърхности	-	Спазвайте указанията за самопочистващите се повърхности. → "Регенериране на самопочистващите се повърхности в камерата", Страница 28
Поставка	<ul style="list-style-type: none"> <li>Горещ сапунен разтвор</li> </ul>	<p>При силно замърсяване размекнете и използвайте четка или спирала от неръждаема стомана.</p> <p><b>Бележка:</b> За основно почистване откачете поставката. → "Поставка", Страница 29</p>
Телескопична система	<ul style="list-style-type: none"> <li>Горещ сапунен разтвор</li> </ul>	<p>При силно замърсяване използвайте четка.</p> <p>За да не отстранявате смазката, почистете вкараните телескопични релси.</p> <p>Не почиствайте в съдомиялна.</p> <p><b>Бележка:</b> За основно почистване откачете телескопичната система. → "Поставка", Страница 29</p>
Допълнителни принадлежности	<ul style="list-style-type: none"> <li>Горещ сапунен разтвор</li> <li>Почистващ препарат за фурни</li> </ul>	<p>При силно замърсяване размекнете и използвайте четка или спирала от неръждаема стомана.</p> <p>Емайлираната принадлежност е подходяща за съдомиялна машина.</p>

## 18.2 Почистване на уреда

За да избегнете щети по уреда, почиствайте уреда си само според посоченото и с подходящи почистващи средства.

### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност от изгаряния!**

По време на употреба уредът и неговите докосващи се части са горещи.

- ▶ Изисква се внимание, за да се избегне докосването на нагревателните елементи.
- ▶ Малките деца на възраст под 8 години трябва да стоят далеч.

### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност от пожар!**

Остатъците от храна, мазнината и сокът от печенето могат да се запалят.

- ▶ Преди работа отстранявайте грубите замърсявания от камерата, от нагревателните елементи и принадлежностите.

**Изискване:** Спазвайте указанията към средствата за почистване.

→ "Препарат за миене", Страница 25

1. Почистете уреда с горещ сапунен разтвор и с кърпа.
  - При някои повърхности можете да използвате алтернативни средства за почистване.  
→ "Подходящи препарати за почистване", Страница 26
2. Подсушавайте с мека кърпа.

## Регенериране на самопочистващите се повърхности в камерата

Задната стена на камерата е самопочистваща се. Самопочистващите се повърхности са покрити с пореста, матова керамика и имат груба повърхност. Ако уредът работи, самопочистващите се повърхности поемат пръските от печеното, пърженето или грила и ги разграждат. Ако самопочистващите се повърхности по време на работа не се почистват вече достатъчно, камерата се загрява целенасочено.

### ВНИМАНИЕ!

Ако не почиствате редовно самопочистващите се повърхности, по тях могат да се образуват щети.

- ▶ Ако върху самопочистващите се повърхности се виждат тъмни петна, загрейте камерата.
- ▶ Не използвайте препарати за почистване на фурна или абразивни помощни средства за почистване. Ако по погрешка върху самопочистващите се повърхности попадне почистващ препарат за фурни, веднага поийте с вода и гъба. Не търкайте.

1. Извадете от камерата принадлежностите и съда.
2. Откачете поставките и ги извадете от камерата.  
→ "Поставка", Страница 29

3. Отстранявайте грубите замърсявания със сапунен разтвор и мека кърпа:
  - от гладки емайлирани повърхности
  - отвътре на вратата на уреда
  - от стъкления плафон за лампата на фурнатаТака избягвате петна, които не могат да се отстранят.
4. Извадете от камерата предметите. Камерата трябва да е празна.
5. Настройте вид на загряване горещ въздух.
6. Настройка на максимална температура.
7. Стартирайте работата.
8. След 1 час изключете уреда.
9. Ако уредът е добре охладен, избършете камерата с влажна кърпа.  
**Бележка:** Върху самопочистващите се повърхности могат да се образуват петна. Остатъците от захар и белтъци в хранителните продукти не се разграждат и остават върху повърхностите. Червеникавите петна са остатъци от съдържащи сол храни, петната не са ръжда. Петната не са опасни за здравето. Петната не ограничават способността за почистване на самопочистващите се повърхности.
10. Закачете поставките.  
→ "Поставка", Страница 29

## 19 Помощ при почистване "Easy Clean"

Използвайте помощта за почистване "Easy Clean" за междинно почистване на камерата. Помощта при почистване "Easy Clean" размеква замърсяванията чрез изпаряване на сапунен разтвор. Замърсяванията след това по-леко се отстраняват.

### 19.1 Настройте помощта при почистване "Easy Clean"

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност от изгаряне с гореща вода!

От водата в горещата камера се образува гореща водна пара.

- ▶ Никога не наливайте вода в нагорещената камера за готвене.

#### Бележки

- Лампичката на фурната не свети по време на помощта при почистване.
- По време на работа не отваряйте вратата на уреда.

#### Изисквания

- Можете да стартирате помощта при почистване само ако камерата е студена (стайна температура) и вратата на уреда е затворена.
- За да отстраните особено упоритите замърсявания, изтъркайте замърсените места до гладки повърхности с препарат за миене, преди да стартирате помощта за почистване.

1. Извадете от камерата принадлежностите.

#### 2. ВНИМАНИЕ!

Дестилираната вода в камерата води до корозия.

- ▶ Не използвайте дестилирана вода.

0,4 литра вода се смесват с капка почистващ препарат и се наливат в средата на пода на камерата.

3. Натиснете "Почистване".
4. Натиснете "Easy Clean".
5. Стартирайте помощта при почистване с  $\text{H}_2\text{O}$ .
  - ✓ Появява се указание на дисплея за необходимите подготовки за помощ за почистване.
6. Потвърдете указанието с "OK".
  - ✓ Помощта при почистване стартира. На дисплея времетраенето започва да тече.
  - ✓ Когато помощта при почистване е изтекла, прозвучава сигнал.
7. За да прекратите сигнала, натиснете произволен бутон.
8. След помощта при почистване допълнително почиштете камерата.  
→ "Допълнително почистване на камерата", Страница 28

### 19.2 Допълнително почистване на камерата

#### ВНИМАНИЕ!

Влажността за по-дълго време в камерата води до корозия.

- ▶ След помощта при почистване избършете камерата и я оставете да изсъхне докрай.

**Изискване:** Камерата е охладена.

1. Отворете вратата на уреда и поийте остатъчната вода с гъба.

- Гладките повърхности в камерата се почистват с кърпа или мека четка. Упоритите остатъци се отстраняват със спирала от неръждаема стомана.
- Отстранете ръбовете с котлен камък с напоена в оцет кърпа. След това измийте с чиста вода и подсушете с мека кърпа и под уплътнението на вратата.

- Ако упоритите замърсявания не се разтворят, повторете помощта при почистване след като камерата се е охладила.
- За да оставите камерата да изсъхне, оставете вратата на уреда в застопорено положение (ок. 30°) за ок. 1 час или използвайте функцията за сушене.  
→ "Сушене", Страница 29

## 20 Сушене

За да избегнете оставащата влага, след работа с микровълни изсушавайте камерата.

### 20.1 Сушене на камерата

#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност от изгаряния!**

Уредът се нагорещява по време на работа.

- ▶ Преди почистване оставайте уреда да се охлади.

#### **ВНИМАНИЕ!**

Водата от дъното на камерата при работа на уреда с температури над 120 °C причинява щети по емайла.

- ▶ Ако има вода върху дъното на камерата, не стартирайте работа.
- ▶ Преди работа избършете водата от дъното на камерата.

**Изискване:** Камерата е охладена.

- Отстранете мръсотията в камерата.
- Изсушете камерата с гъба.
- Петната от котлен камък се отстраняват с напоена в оцет кърпа, избърсва се с чиста вода и се подсушава с мека кърпа.

- Оставете камерата с отворена врата за 1 час, за да изсъхне или използвайте "Функция за сушене".  
→ "Настройване на 'Функция за сушене'", Страница 29

### 20.2 Настройване на "Функция за сушене"

**Изискване:** → "Сушене на камерата", Страница 29

- Натиснете "Почистване".
- Натиснете "Функция за сушене".
  - ✓ На дисплея се показва продължителността. Не можете да промените продължителността на функцията за сушене.
- Стартирайте функцията за сушене с  $\nabla$ .
  - ✓ Появява се указание на дисплея за необходимите подготовки за функцията за сушене.
- Потвърдете указанието с "ОК".
  - ✓ Функцията за сушене стартира. На дисплея времетраенето започва да тече.
  - ✓ Когато функцията за сушене е свършила, прозвучава сигнал.
- Оставете отворена вратата на уреда за 1-2 минути, за да се изсуши напълно камерата.

## 21 Поставка

За да почистите поставките и камерата основно или за да смените поставките, можете да ги откачите.

### 21.1 Откачване на поставките

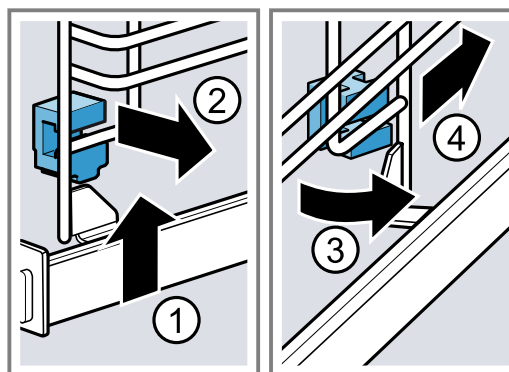
#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност от изгаряния!**

Поставките стават много горещи

- ▶ Никога не докосвайте горещите поставки.
- ▶ Винаги оставайте уреда да се охлади.
- ▶ Дръжте децата далеч.

- Повдигнете поставката отпред ① и я откачете ②.

- След това завъртете цялата поставка навън ③ и откачете отзад ④.

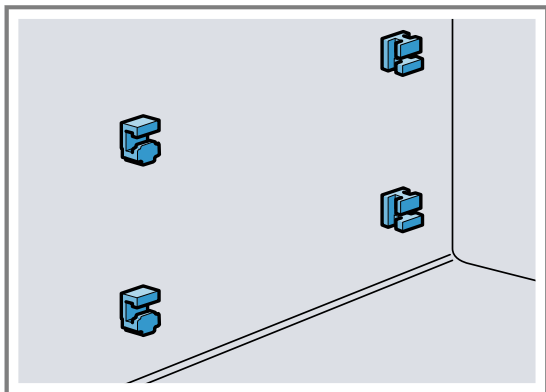


### 21.2 Поставяне на държачите

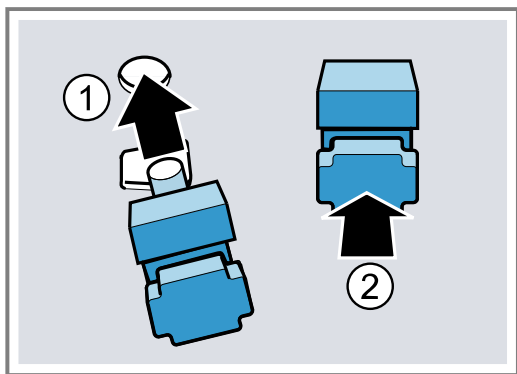
Когато откачите поставките, държачите могат да паднат.

**Бележка:**

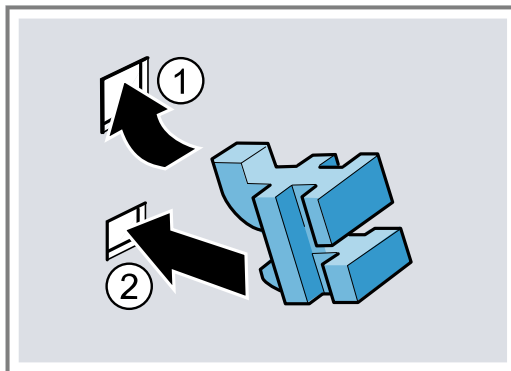
Държачите са различни отпред и отзад.



1. Прекарайте предните държачи с куката отгоре в кръглия отвор и ги поставете леко скосено ①.
2. Закачете предните държачи отдолу и ги поставете изправени ②.

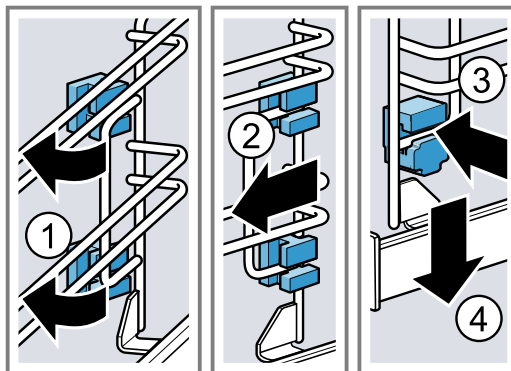


3. Закачете задните държачи с куката в горния отвор ① и ги притиснете в долния отвор ②.



**21.3 Закачване на поставките**

1. Поставете поставката отзад отгоре и отдолу скосено и я прекарайте в държачите ①.
2. Изтеглете поставката напред ②.
3. Закачете поставката отпред ③ и я натиснете надолу ④.



---

## 22 Врата на уреда

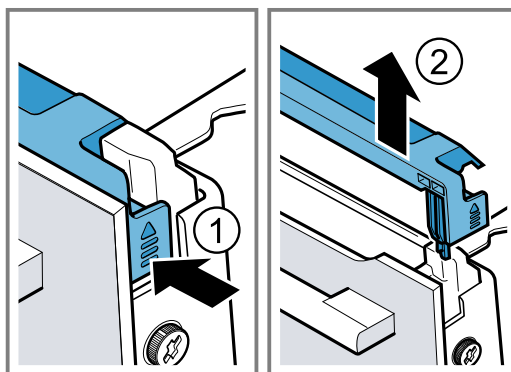
За да почистите основно вратата на уред, можете да я демонтирате.

**22.1 Сваляне на покритието на вратата**

Вложката от неръждаема стомана в покритието на вратата може да се оцвети. Свалете покритието на вратата, за да го почистите заедно с поставката от неръждаема стомана или за да демонтирате стъклата на вратата.

1. Малко отворете вратата на уреда.
2. Натиснете капака на вратата отляво и отдясно ①.

3. Свалете покритието на вратата ② и внимателно затворете вратата на уреда.



## 22.2 Демонтаж на стъклата на вратата

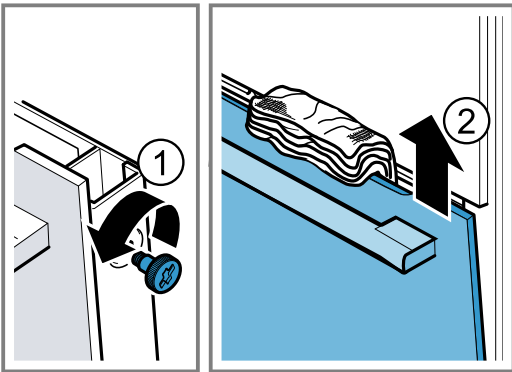
### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност от нараняване!**

Надрасканото стъкло на вратата на уреда може да се пръсне.

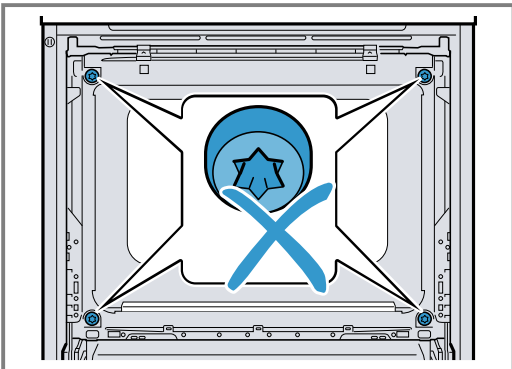
- ▶ Не използвайте остри абразивни почистващи препарати или остри метални стъргалки за почистването на стъклото на вратата на фурната, тъй като те могат да надраскат повърхността.
- Пантите на вратата на уреда се движат при отваряне и затваряне на вратата и можете да се прещипете.
- ▶ Не бъркайте в областта на пантите.
- Компонентите във вратата на уреда могат да са с остри ръбове.
- ▶ Носете защитни ръкавици.

**Изискване:** Покритието на вратата бе свалено.  
→ "Сваляне на покритието на вратата", Страница 30

1. Развийте и свалете винтовете вляво и вдясно на вратата на уреда ①.
2. Защипете многократно сгъната кухненска кърпа във вратата на уреда.
3. Затворете вратата на уреда.
4. Изтеглете предното стъкло нагоре ②.



5. Оставете предното стъкло с дръжката за врата надолу върху равна повърхност.
6. **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност от сериозно увреждане на здравето!**  
Чрез отваряне на винтовете вече не се гарантира сигурността на уреда. Може да излезе микровълнова енергия.  
▶ Никога не завивайте винтовете.  
Никога не развивайте четирите черни винта върху рамката.



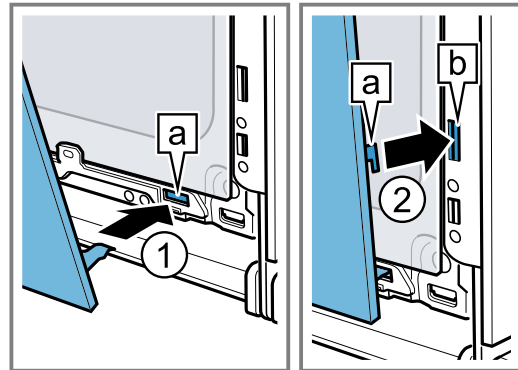
## 22.3 Вграждане на стъклата на вратата

### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност от нараняване!**

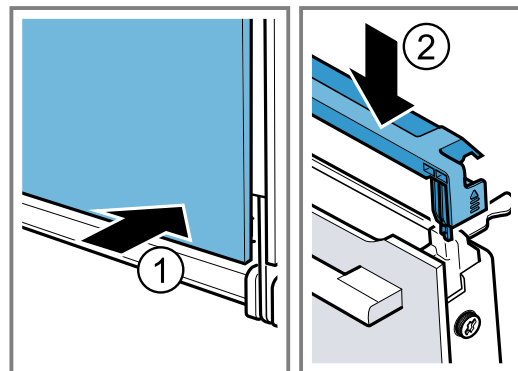
Пантите на вратата на уреда се движат при отваряне и затваряне на вратата и можете да се прещипете.

- ▶ Не бъркайте в областта на пантите.
- Компонентите във вратата на уреда могат да са с остри ръбове.
- ▶ Носете защитни ръкавици.

1. Закачете предното стъкло отдолу в левия и десния държач **a** ①.
2. Натиснете предното стъкло към уреда докато лявата и дясната кука **a** не застанат към поставката **b** ②.



3. Натиснете надолу предното стъкло ①, докато не прищрака.
4. Отворете леко вратата на уреда и махнете кухненската кърпа.
5. Завийте двата винта вляво и вдясно върху вратата на уреда.
6. Поставете покритието за врата и притиснете ② докато не прищрака.



7. Затворете вратата на уреда.

**Бележка:** Използвайте камерата едва когато стъклата на вратата са правилно монтирани.

## 23 Отстраняване на неизправности

Можете да отстраните самостоятелно малки неизправности по Вашия уред. Преди да се свържете с отдела по обслужване на клиенти, направете справка с информацията за отстраняване на неизправности. Така ще избегнете ненужни разходи.

### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност от нараняване!**

Некомпетентните ремонти са опасни.

- ▶ Само обучен специализиран персонал трябва да извършва ремонти на уреда.
- ▶ Ако уредът е дефектен, се свържете с отдела по обслужване на клиенти.  
→ "Отдел по обслужване на клиенти",  
Страница 34

### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност от токов удар!**



Некомпетентните ремонти са опасни.

- ▶ Само обучен за целта специализиран персонал трябва да извършва ремонти на уреда.
- ▶ За ремонта на уреда трябва да се използват само оригинални резервни части.
- ▶ Ако кабелът за свързване към мрежата на този уред бъде повреден, той трябва да се смени от производителя или неговия отдел по обслужване на клиенти, или от друго лице с подобна квалификация, за да се избегнат опасности.

### 23.1 Функционални неизправности

Неизправност	Причина и отстраняване на неизправности
Уредът не функционира.	<p>В кутията с предпазители се е активирал предпазител.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Проверете предпазителя в кутията с предпазители.</li> </ul> <p>Спиране на електрозахранването.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Проверете дали функционират осветлението на помещението или други уреди в помещението.</li> </ul> <p>Грешка на електрониката</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Изключете уреда от електрическата мрежа за минимум 30 секунди, като изключите за кратко предпазителя.</li> <li>2. Нулирайте основните настройки до фабричните. → "Основни настройки", Страница 22</li> </ol>
На дисплея се показва "Език немски".	<p>Спиране на електрозахранването.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Извършете настройките за първото пускане в експлоатация. → "Първо пускане в експлоатация", Страница 14</li> </ul>
Работата не стартира или прекъсва.	<p>Възможни са различни причини.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Проверете указанията, които се показват на дисплея. → "Показване на информация", Страница 15</li> </ul> <p>Функционална неизправност</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Свържете се с → "Отдел по обслужване на клиенти", Страница 34.</li> </ul>
Уредът не загрява.	<p>Демо режимът е включен.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Изключете уреда от електрическата мрежа за минимум 30 секунди, като изключите за кратко предпазителя.</li> <li>2. Изключете демо режима в рамките на 5 минути в основните настройки. → "Промяна на основна настройка", Страница 23</li> </ol> <p>Спиране на електрозахранването.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Отворете и затворете един път вратата на уреда след спиране на тока.</li> <li>✓ Уредът се проверява и е готов за работа.</li> </ul>
Часът не се показва, ако уредът е изключен.	<p>Основната настройка бе променена.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Променете основната настройка за часа. → "Основни настройки", Страница 22</li> </ul>
Home Connect не функционира правилно.	<p>Възможни са различни причини.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Отидете на <a href="http://www.home-connect.com">www.home-connect.com</a>.</li> </ul>



Неизправност	Причина и отстраняване на неизправности
При чист микровълнов режим камерата за готвене става гореща.	<p>Функцията за подсушаване е включена.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Можете да промените основната настройка за функцията за сушене при микровълнов режим.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ "Основни настройки", Страница 22</li> <li>- Спазвайте информацията за микровълнов режим.                                     <ul style="list-style-type: none"> <li>→ "Микровълнова фурна", Страница 16</li> </ul> </li> </ul> </li> </ul>
Осветлението на камерата не функционира.	<p>Основната настройка бе променена.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Променете основната настройка за осветлението.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ "Основни настройки", Страница 22</li> </ul> </li> </ul> <p>LED крушката е дефектна.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Свържете се с                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ "Отдел по обслужване на клиенти", Страница 34.</li> </ul> </li> </ul>
На дисплея се появява указание за това, че е достигната максималната продължителност на работа.	<p>Максималната продължителност на работа бе достигната. Уредът преставя да нагрива.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Потвърдете указанието за максимална продължителност на работа с "ОК".</li> <li>2. Проверете дали още ви е нужен уреда.</li> </ol> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ За да не се прекъсва работата, настройте продължителност.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ "Времеви функции", Страница 18</li> </ul> </li> </ul>
Работата прекъсва.	<p>Максималната продължителност на работа бе достигната. Уредът преставя да нагрива.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Изключете уреда с .</li> <li>2. При нужда включете уреда с  отново и стартирайте повторно работата.</li> </ol> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ За да не се прекъсва работата, настройте продължителност.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ "Времеви функции", Страница 18</li> </ul> </li> </ul>
Код за грешка от букви и цифри се показва на дисплея, напр. E0111.	<p>Електрониката е установила грешка.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Изключете и включете отново уреда.</li> <li>✓ Ако неизправността е била еднократна, съобщението угасва.</li> <li>2. Ако съобщението се появи отново, се свържете с отдела по обслужване на клиенти. При обаждането посочете точното съобщение за грешка.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ "Отдел по обслужване на клиенти", Страница 34</li> </ul> </li> </ol>
Резултатът от готвенето не е задоволителен.	<p>Настройките бяха неподходящи. Настроените стойности, напр. температура или време зависят от рецепта, количеството и хранителните продукти.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Следващият път настройте по-ниски или по-високи настройки.</li> </ul> <p><b>Съвет:</b> Много други данни за приготвяне и за подходящите настроени стойности ще откриете в приложението Home Connect или на нашата начална страница <a href="http://www.neff-home.com">www.neff-home.com</a>.</p>

## 24 Предаване за отпадъци

### 24.1 Предаване за отпадъци на излезли от употреба уреди

Чрез екологосъобразно предаване за отпадъци е възможна повторна употреба на ценни суровини.

1. Издърпайте от контакта щепсела на кабела за свързване към мрежата.
2. Прережете кабела за свързване към мрежата.
3. Предайте уреда за отпадъци по екологосъобразен начин.

Актуална информация относно начините на предаване за отпадъци ще получите от Вашия специализиран търговец, както и от съответната общинска или градска управа.



Този уред е обозначен в съответствие с европейската директива 2012/19/ЕС за стари електрически и електронни уреди (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Тази директива регламентира валидните в рамките на ЕС правила за приемане и използване на стари уреди.

## 25 Отдел по обслужване на клиенти

Подробна информация относно гаранционния срок и гаранционните условия във Вашата страна ще получите от нашия отдел по обслужване на клиенти, Вашия търговец или на нашата уеб страница.

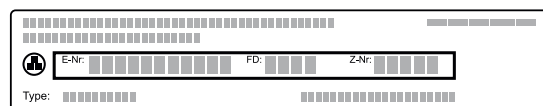
В случай че желаете да се свържете с отдела по обслужване на клиенти, са Ви необходими номерът на изделието (E-Nr.), заводският номер (FD) и последователният номер (Z-Nr.) на Вашия уред.

Данните за контакт на отдела по обслужване на клиенти ще намерите в приложения указател с отдели по обслужване на клиенти или на нашата уеб страница.

Настоящият продукт съдържа светлинни източници с клас на енергийна ефективност G. Светлинните източници се предлагат като резервна част и трябва да се сменят само от обучен за целта специализиран персонал.

### 25.1 Номер на изделието (E-Nr.), заводски номер (FD) и последователен номер (Z-Nr.)

Номерът на изделието (E-Nr.), заводският номер (FD) и последователният номер (Z-Nr.) са посочени на табелката с техническите данни на уреда. Отворете вратата на уреда, за да видите фабричната табелка с номерата.



Можете да си запишете данните, за да разполагате своевременно с данните на Вашия уред и телефонния номер на отдела по обслужване на клиенти. Можете да разгледате информацията за уреда и в основните настройки.

→ "Основни настройки", Страница 22

## 26 Информация относно безплатния софтуер с отворен код

Този продукт съдържа софтуерни компоненти, лицензирани от носителите на авторски права като безплатен софтуер с отворен код.

Съответната информация за лиценза е записана на домакинския уред. Достъп до съответната информация за лиценза е възможен също посредством приложението Home Connect: „Профил -> Правна информация -> Информация за лиценза“.<sup>1</sup> Можете да изтеглите информацията за лиценза от уеб страницата на марковия продукт. (Моля, потърсете модела на уреда и допълнителна документация на уеб страницата на продукта.) Алтернативно можете да изис-

кате съответната информация на [ossrequest@bshg.com](mailto:ossrequest@bshg.com) или BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München, Германия.

Исходният код се предоставя по заявка.

Моля, изпратете Вашата заявка на [ossrequest@bshg.com](mailto:ossrequest@bshg.com) или BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München, Германия.

Относно: „OSSREQUEST“

Ще Ви бъде издадена фактура за разходите по обработката на Вашата заявка. Това предложение важи три години от датата на закупуване, респ. минимум за периода, за който предлагаме поддръжка и резервни части за съответния уред.

## 27 Декларация за съответствие

С настоящото BSH Hausgeräte GmbH декларира, че уредът с функция Home Connect съответства на съществените изисквания и останалите релевантни разпоредби от Директива 2014/53/EU.

Изчерпателна RED декларация за съответствие ще намерите в интернет на адрес [www.neff-home.com](http://www.neff-home.com) при допълнителните документи на продуктовата страница на Вашия уред.

2,4-GHz диапазон (2400–2483,5 MHz): макс. 100 mW

Диапазон 5 GHz (5150 – 5350 MHz + 5470 – 5725 MHz): макс. 200 mW



<sup>1</sup> Според оборудването на уреда

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

5-GHz-WLAN (Wi-Fi): За употреба само в затворени помещения.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

5-GHz-WLAN (Wi-Fi): За употреба само в затворени помещения.

## 28 Така става

За различни ястия тук ще откриете подходящите настройки и най-добрите принадлежности и съдове. Препоръките сме съгласували оптимално за Вашия уред.

**Съвет:** Много други данни за приготвяне и за подходящите настроени стойности ще откриете в приложението Home Connect или на нашата начална страница [www.neff-home.com](http://www.neff-home.com).

### 28.1 Общи указания за приготвяне

Спазвайте тази информация при приготвянето на всички ястия.

- Температурата и времето зависят от количеството и рецептата. Ето защо са посочени диапазоните на настройка. Опитайте първо с по-ниските стойности.
- Стойностите на настройка важат за вкарването на ястие в студена камера. Ако искате въпреки това да нагривате предварително, вкарайте принадлежностите едва след предварителното загряване в камерата.
- Отстранете неизползваните допълнителни принадлежности от камерата.

#### ВНИМАНИЕ!

Съдържащите киселина хранителни продукти могат да повредят решетката на скарата

- ▶ Не поставяйте съдържащи киселина хранителни продукти, като напр. плодове или продукти за печене на грил, напоени със съдържаща киселина марината, директно върху скарата.

#### Указание за хора с алергии към никел

В редки случаи може малки следи от никел да преминат в хранителните продукти.

Можете да закупите подходящи принадлежности от службата за обслужване на клиенти, от специализираните магазини или по интернет.

→ "Допълнителни принадлежности", Страница 14

#### Съвет

При някои ястия можете да използвате функцията за проветряне "Crisp Finish". Функцията за проветряне "Crisp Finish" изтегля усилено влагата от камерата. Това приготвяне се препоръчва за продукти с много влага, напр.

- при приготвяне на няколко нива
- при печива със сочни плънки
- при целувки
- при желана усилена хрупкавост

За хрупкави ястия се препоръчва включване във втората половина на готвене.

→ "Функция за вентилация 'Crisp Finish'", Страница 18

### 28.2 Указания за приготвяне за печене

- За печене на сладкиши, сладки или хляб най-добрите са подходящи тъмните форми за печене от метал.
- За ястия със заливка и огретени използвайте широк, плосък съд. В тесен и висок съд ястията се нуждаят от повече време и стават по-тъмни от горната страна.
- Ако директно пригответе запеканки в универсалната тава, поставете я на ниво 1.
- Стойностите на настройка за хлебни теста важат и за теста върху тава за печене, както и за тества в правоъгълна форма.
- Препоръките за настройка за печене в комбинация с микровълнова печка важат за метални форми.

#### ВНИМАНИЕ!

Ако в горещата камера се намира вода, се образува водна пара. Възможни са повреди поради смяната на температурата.

- ▶ Никога не наливайте вода в нагорещената камера за готвене.
- ▶ Никога не поставяйте съд с вода върху дъното на камерата.

#### Височини на вкарване

Най-добър резултат ще получите, ако използвате следните височини на вкарване.

Ако печете на едно ниво, използвайте височина на вкарване 1.

Печене на 2 нива	Височина
Универсална тава	3
Тава за печене	1
Две скари с форми отгоре	3
	1

Използвайте вид на загряване горещ въздух.

#### Бележки

- Едновременно вкараните сладки върху тави или във форма не трябва да са едновременно готови.
- Приготвяне в комбинация с микровълни е възможно само на едно ниво.

### 28.3 Указания за приготвяне за печене, задушаване и приготвяне на грил

- Препоръките за настройка важат за печено с температура от хладилника, както и за непълна, готова за печене птица.
- Поставете птицата с гърдите или с кожата надолу върху съда.
- Обърнете печеното, продукта за грил или цялата риба след ок.  $\frac{1}{2}$  до  $\frac{2}{3}$  от посоченото време.

#### Печено на скара

Върху скарата печеното става особено хрупкаво от всички страни. Печете например големи птици или няколко парчета едновременно.

- Печете парчета с подобно тегло и подобна дебелина. Така парчетата грил получават равномерно покафеняване и остават сочни.
- Поставете продукта за печене директно върху скарата.
- За да улавяте изтичащите течности, избутайте универсалната тава на едно ниво под скарата.
- Според размера и вида на печеното добавете до  $\frac{1}{2}$  литър вода в универсалната тава. От това печено можете да пригответе сос. Освен това така се получава по-малко дим и камерата остава по-чиста.

#### Печене в съд

При приготвяне в затворен съд камерата остава по-чиста.

#### Общи положения за печене в съд

- Използвайте топлоустойчив, подходящ за фурна съд.
- Поставете съда върху скарата.
- Най-подходящ е съдът от стъкло.
- Спазвайте указанията на производителя за съда за печене.

#### Печене в открит съд

- Използвайте висока форма за печене.
- Ако нямате подходящ съд, можете да използвате универсалната тава.

#### Печене в затворен съд

- Използвайте подходящ, добре затварящ се капак.
- При месото трябва между продукта и капака да има минимум 3 см разстояние. Месото може да се надигне.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност от изгаряне с гореща вода!

При отваряне на съда след готвене може да излезе много гореща пара. Парата според температурата не е видима.

- ▶ Повдигайте капака отзад, за да излиза парата далеч от тялото.
- ▶ Дръжте децата далеч.

#### Печене на грил

Печете на грил храни, които трябва да са хрупкави. Термопечене на грил е много подходящо за приготвяне на цяла птица и риба, както и за месо, напр. запичане с коричка.

- Печете на грил парчета с подобно тегло и дебелина. Така парчетата грил получават равномерно покафеняване и остават сочни.
- Поставете продуктите за печене на грил директно върху скарата.
- За да улавяте изтичащите течности, избутайте универсалната тава най-малко на едно ниво под скарата.

#### Бележки

- Нагряващото тяло на грила непрекъснато се включва и се изключва. Това е нормално. Честотата се ориентира според настроената температура.
- При печенето на грил може да се образува дим.

### 28.4 Приготвяне с микровълнов режим

Когато пригответе ястия с микровълнов режим, можете значително да скъсите времето на готвене.

#### Общи положения

- Продължителността на готвене се ориентира при приготвяне с микровълни според общото тегло. Ако искате да пригответе различно от посоченото количество, от помощ е основното правило: **Двойно количество изисква почти двойно време на готвене.**
- Ястията отделят топлина към съда. Съдовете могат да се нагорещат силно.
- В главната част на ръководството за употреба ще откриете информация за това, как да настроите микровълните и подаването на микровълни. → "Микровълнова фурна", Страница 16

#### Съвет

Допълнителни приготвяния с микровълнов режим ще откриете тук:

- → "Размразяване", Страница 40
- → "Загряване с микровълнов режим", Страница 41

#### Готвене или използване на пара с микровълни

- Използвайте закрит подходящ за микровълновата фурна съд. Можете да използвате за покриване и чиния или специално фолио за микровълнова фурна.
- Използвайте за зърнени продукти висок съд с капак, напр. за ориз. Зърнените храни при готвене силно се разпенват. Добавете течност съгласно данните в препоръките за настройка.
- Измийте хранителните продукти и не ги подсушавайте. Добавете 1-3 супени лъжици вода или лимонен сок към ястията.
- Разпределете ястията плоско в съда. Плоските ястия се пекат по-бързо от високите.
- Използвайте пестеливо сол и подправки. При приготвяне с микровълни собственият вкус се запазва за дълго.
- Обърнете или разбъркайте ястието между другото 2-3 пъти.
- Оставете ястието да престои 2-3 минути след готвенето.

## 28.5 Указания за приготвяне за готови храни

- Резултатът от готвенето зависи много силно от хранителния продукт. Предварително запичане и неравности могат да са налице и при изходната стока.
- Не използвайте силно замразени дълбокозамразени продукти. Отстранявайте леда от ястието.
- Извадете готовите ястия от опаковката.
- Когато затопляте или готвите готовото ястие в съда, използвайте топлоустойчив съд.

- Разпределяйте равномерно и на едно ниво върху принадлежностите храните на парчета, като хлябчета и картофени продукти. Оставете малко място между отделните части.
- Спазвайте указанията на производителя върху опаковката.
- За постигане на оптимални резултати, ние препоръчваме затопляне на хранителните продукти или готовите ястия при 600 Watt. Ако върху опаковката е посочена по-висока микровълнова мощност, удължете времето.

## 28.6 Избор на ястие

Препоръки за настройка за множество ястия, сортирани по категории ястия.

### Препоръки за настройка за различни ястия

Ястие	Принадлежности / Съдове	Височина	Вид загряване	Температура в °C	Микровълнова мощност във ватове	Продължителност в мин.
Торта с плодове или извара с блат от пясъчно тесто	Форма с подвижен борд Ø 26 см	1	☞	160-170	-	65-85
Торта с плодове или извара с блат от пясъчно тесто	Форма с подвижен борд Ø 26 см	1	☞	1. 160-180 2. 100	1. 180 2. -	1. 30-40 2. 20
Бисквитена торта, 6 яйца	Форма с подвижен борд Ø 28 см	1	☞	150-170 <sup>1</sup>	-	30-50
Бисквитена торта, 6 яйца	Форма с подвижен борд Ø 28 см	1	☞	150-160	-	50-60
Сладкиш от пясъчно тесто със сочна плънка	Универсална тава	1	☐	160-180	-	60-80
Сладкиш с мая със сочна плънка	Универсална тава	1	☐	180-190	-	30-45
Пандишпанено руло	Тава за печене	1	☐	180-190 <sup>1</sup>	-	10-20
Мъфини	Тава за мъфини	1	☐	170-190	-	15-30
Дребни сладки с мая	Тава за печене	1	☐	160-170	-	30-40
Сладки	Тава за печене	2	☞	140-160	-	15-30
Сладки, 2 нива	Универсална тава + Тава за печене	3+1	☞	130-150	-	20-35
Хляб, 750 g	Универсална тава или Правоъгълна форма	1	☐	1. 210-220 2. 180-190 <sup>1</sup>	-	1. 10-15 2. 25-35
Хляб, 1500 g	Универсална тава или Правоъгълна форма	1	☐	1. 210-220 2. 180-190 <sup>1</sup>	-	1. 10-15 2. 40-50
Хляб, 1500 g	Универсална тава или Правоъгълна форма	1	☐	200-210	-	35-45
Пита	Универсална тава	1	☐	250-270	-	20-30

<sup>1</sup> Загрейте предварително уреда.

<sup>2</sup> Обърнете ястието след 2/3 от общото време.

Ястие	Принадлежности / Съдове	Височина	Вид за- ряване	Температура в °C	Микровъл- нова мощ- ност във ва- тове	Продъл- жител- ност в мин.
Хлебчета, пресни	Тава за печене	1	≡	180-190	-	25-35
Пица, прясна	Тава за печене	1	⌘	200-220	-	20-30
Пица, прясна, 2 нива	Универсална тава + Тава за печене	3+1	⌘	180-190	-	35-45
Пица, прясна, тънък блат, във форма за пи- ца	Тава за пица	1	⌘	210-230	-	20-30
Киш	Тъмно покрита форма за киш	1	⌘	190-210	-	30-45
Тарт фламбе	Универсална тава	1	≡	260-270 <sup>1</sup>	-	10-20
Запеканка, пикантна, печени съставки	Форма за запе- канки	1	≡	200-220	-	35-55
Запеканка, пикантна, печени съставки	Форма за запе- канки	1	⌘	140-160	360	20-30
Лазаня, замразена, 350-450 g, 3 cm висока	Отворен съд	1	≡	200-210	180	20-25
Лазаня, замразена, 600-1000 g, 4-5 cm ви- сока	Отворен съд	1	≡	200-210	180	35-45
Огретен от картофи, су- рови съставки, височи- на 4 cm	Форма за запе- канки	1	⌘	170-180	-	50-65
Огретен от картофи, су- рови съставки, височи- на 4 cm	Форма за запе- канки	1	⌘	170-190	360	20-25
Пиле, 1,3 kg, непълнено	Скара	1	⌘	200-220	-	60-70
Пиле, 1,3 kg, непълнено	Затворен съд	1	⌘	230-250	360	25-35
Пилешки дреболии, по 250 g	Скара	2	⌘	220-230	-	30-35
Пилешки дреболии, по 250 g	Отворен съд	1	⌘	190-210	360	20-30
Гъска, непълнена, 3 kg	Отворен съд	1	⌘	160-170	-	120-150
Свинско печено без ко- жа, напр. врат, 1,5 kg	Отворен съд	1	⌘	180-200	-	120-130
Свинско печено без ко- жа, напр. врат, 1,5 kg	Затворен съд	1	⌘	180-200	180	55-65
Свинско печено без ко- жа, напр. врат, 1,5 kg	Отворен съд	1	≡	180-190	-	120-140
Средно изпечено го- веждо филе, около 1 kg	Отворен съд	1	⌘	210-220	-	40-50
Говеждо задушено, 1,5 kg	Затворен съд	1	⌘	200-220	-	130-140
Говеждо задушено, 1,5 kg	Затворен съд	1	≡	200-220	-	140-160
Ростбиф, медиум, 1,5 kg	Отворен съд	1	⌘	220-230	-	60-70
Ростбиф, медиум, 1,5 kg	Отворен съд	1	≡	240-260	180	30-40
Бургер, дебелина 3-4 cm	Скара	2	☉	290	-	20-30 <sup>2</sup>

<sup>1</sup> Загрейте предварително уреда.

<sup>2</sup> Обърнете ястието след 2/3 от общото време.

Ястие	Принадлежности / Съдове	Височина	Вид за- ряване	Температура в °C	Микровъл- нова мощ- ност във ва- тове	Продъл- жител- ност в мин.
Агнешки бут без кост, средно изпечен, 1,5 kg	Отворен съд	1	☞	170-190	-	50-70
Агнешки бут без кост, средно изпечен, 1,5 kg	Затворен съд	1	☞	240-260	1. 360 2. 180	1. 30 2. 35-40
Руло от кайма, 1 kg + 50 ml вода	Отворен съд	1	☞	170-190	360	30-40
Риба, на грил, цяла 300 g, напр. пъстърва	Отворен съд	1	☞	170-190	-	20-30
Риба, на грил, цяла 300 g, напр. пъстърва	Скара	2	☞	250	90	15-20
Печени картофи, на половина, 1 kg	Универсална тава	2	☞	200-220	360	15-20

<sup>1</sup> Загрейте предварително уреда.

<sup>2</sup> Обърнете ястието след 2/3 от общото време.

## Десерт

### Приготвяне на кисело мляко

1. Извадете принадлежностите и поставките от камерата.
2. 1 литър мляко (3,5 % масленост) се загрева на котлона до 90 °C и се охлажда до 40 °C. При Н-мляко е достатъчно загреване до 40 °C.
3. 150 г кисело мляко с температура от хладилник се разбъркват в млякото.
4. Напълнете в малки съдове, напр. чаши или малки бурканчета.
5. Покрийте съдовете с фолио, напр. фолио за запазване на пресни храни.
6. Поставете съдовете на пода на камерата.
7. Настройте уреда според препоръката за настройка.
8. Оставете след приготвянето в хладилника киселото мляко да престои минимум 12 часа.

### Приготвяне на пудинг от прах за пудинг

1. Използвайте висок подходящ за микровълнов режим съд.
2. В съда разбъркайте праха за пудинг с цялото количество мляко и захар.
3. Вкарайте съда върху скарата в камерата.
4. Настройте уреда според препоръката за настройка.
5. Силно разбърквайте когато млякото започне да се надига.

### Препоръки за настройка за десерти, компот

Храна	Принадлежности / Съдове	Височина	Вид за- ряване	Температура в °C	Микровъл- нова мощ- ност във ва- тове	Продъл- жител- ност в мин.
Пудинг от прах за пудинг	Затворен съд	1	-	-	600	5-8 <sup>1</sup>

<sup>1</sup> Периодично разбъркайте ястието 1 - 2 пъти.

<sup>2</sup> Поставете затворения плик в съда.

6. Повторете процеса до постигане на желаната консистенция.

### Приготвяне на пуканки с микровълни

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност от изгаряния!**  
При плътно затворени храни опаковката може да се спуска.

- ▶ Винаги спазвайте указанията върху опаковката.
  - ▶ Винаги изваждайте ястията от камерата с топлозащитни ръкавици.
1. Използвайте подходяща за микровълнова употреба, плоска форма. Не използвайте порцелан или силно вдлъбната чиния.
  2. Поставете плика с пуканките върху съда според указанията на опаковката.
  3. Настройте уреда според препоръката за настройка.
  4. Според продукта и количеството може да е необходимо напасване на времето.
  5. За да не изгорят пуканките, извадете кесията с пуканки след 1½ минута и раздрусайте.
  6. Поставете обратно плика за пуканки и продължете да пукате.
  7. Ако пукащи звуци се чуват вече само на всеки 2-3 секунди, изключете уреда и извадете плика с пуканки от фурната.
  8. След приготвянето избършете камерата.

Храна	Принадлежности / Съдове	Височина	Вид за- ряване	Температура в °C	Микровъл- нова мощ- ност във ва- тове	Продъл- жител- ност в мин.
Кисело мляко	Порционни форми	Под на камерата	☰	40-45	-	8-9ч
Пуканки за микровъл- нова фурна, 1 кесия по 100 g <sup>2</sup>	Отворен съд	1		-	600	4-6

<sup>1</sup> Периодично разбъркайте ястието 1 - 2 пъти.  
<sup>2</sup> Поставете затворения плик в съда.

## 28.7 Специални видове приготвяне и други приложения

Информация и препоръки за настройка за специални видове приготвяне и други приложения, напр. деликатно готвене.

### Печ. слабо

Гответе деликатните парчета бавно при ниска температура, напр. нежни част от говеждо, телешко, свинско, агнешко или птици.

### Меко готвене на птици или месо

**Бележка:** При режим на изпичане до омекване не е възможна работа с изместено време на край.

**Изискване:** Камерата е студена.

1. Използвайте прясно, хигиенично безупречно месо без кост.
2. Поставете съда върху скарата на ниво 1 в камерата.
3. Загрейте предварително камерата и съда за ок. 15 минути.
4. Запечете месото върху котлона от всички страни с висока температура.

5. Веднага поставете месото в предварително загорения съд в камерата.  
За да остане температурата в камерата равномерна, дръжте затворена вратата на камерата по време на меко готвене.

### Съвети за изпичане до омекване

Тук ще откриете съвети за добър резултат при меко готвене.

Тема	Съвет
Искате да запечете до омекване патешки гърди.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Поставете патешките гърди студени в тиган.</li> <li>■ Първо запечете страната с кожата.</li> <li>■ Изпечете до омекване патешките гърди.</li> <li>■ След изпичането до омекване за 3 до 5 минути изпечете на грил за хрупкавост патешките гърди.</li> </ul>
Искате да сервира- те по възможност горещо меко изпе- ченото месо.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Загрейте чиниите за сервиране.</li> <li>■ Съответните сосове да се сервират много горещи.</li> </ul>

## Препоръки за настройка за меко готвене

Ястие	Принадлежности / Съдове	Височина	Време на запичане в мин.	Вид за- ряване	Температу- ра в °C	Микро- вълнова мощност във вато- ве	Продължи- телност в мин.
Патешки гърди, розови, по 300 g	Отворен съд	1	6-8	☰	95 <sup>1</sup>	-	45-60
Свинско филе, цяло	Отворен съд	1	4-6	☰	85 <sup>1</sup>	-	45-70
Говеждо филе, 1 kg	Отворен съд	1	4-6	☰	85 <sup>1</sup>	-	90-120
Телешки медальони, 4 см дебели	Отворен съд	1	4	☰	80 <sup>1</sup>	-	40-60
Агнешка плешка, разрязана, по 200 g	Отворен съд	1	4	☰	85 <sup>1</sup>	-	30-45

<sup>1</sup> Загрейте предварително уреда.

## Размразяване

Размразете дълбокозамразените ястия с Вашия уред.

### Указания за приготвяне за размразяване

- С режим на работа "Микровълни" можете да размразявате дълбокозамразени плодове, зеленчуци, птиче, месо, риба или печива.
- Разопакувайте замразените хранителни продукти, за да ги размразите.



- Използвайте топлоустойчиви, подходящи за микровълнова фурна съдове.
- Препоръките за настройка важат за ястия с температура от фризер (-18 °C).
- Размразяването става по-лесно на няколко стъпки. Стъпките са посочени в препоръките за настройка една под друга.

- Разбърквайте или обръщайте ястията междуременно 1-2 пъти. Обръщайте многократно големите парчета. Междуременно раздробете ястието. Извадете от камерата вече размразените парчета.
- Оставете размразените ястия още 10 до 30 минути в изключения уред да престой, за да се изравни температурата.

### Препоръки за настройка за размразяване

Храна	Принадлежности / Съдове	Височина	Вид за- ряване	Температура в °C	Микровъл- нова мощ- ност във ва- тове	Продъл- жител- ност в мин.
Хлебчета	Скара	1	☞	140-160	90	2-4

### Загряване с микровълнов режим

С микровълновия режим можете да загрявате ястия или да размразявате и загрявате на един етап.

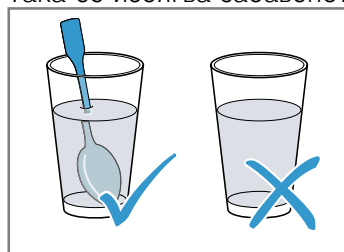
#### Указания за приготвяне за загряване с микровълнов режим

- Използвайте закрит подходящ за микровълновата фурна съд.
- Обърнете или разбъркайте ястието между другото 2-3 пъти.
- Оставете ястието да престои 1-2 минути след загряването.
- Ястията отделят топлина към съда. Съдовете могат да се нагорещат силно.
- Внимавайте за следните точки, ако загрявате бебешка храна:
  - Поставете върху скарата шишенцето без биберон или капак.
  - Разтърсете или разбъркайте бебешката храна добре след загряване.
  - Непременно проверявайте температурата на бебешката храна.
- Избършете камерата до сухо след загряване.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност от изгаряне с гореща вода!

При загряване на течности може да се стигне до забавено кипване. Това ще рече, че температурата на кипване се достига без образуване на типичните мехурчета. Трябва да се внимава и при слабо разклащане на съда. Горещата течност може внезапно да кипне и да се разпръсне.

- ▶ При загряване винаги поставяйте лъжица в съда. Така се избягва забавеното кипване.



### ВНИМАНИЕ!

Ако метал докосва стената на камерата, възникват искри, които могат да повредят уреда или да разрушат вътрешното стъкло на вратата.

- ▶ Металите, например лъжица в чаша, трябва да бъдат на разстояние от минимум 2 см от стените на камерата и от вътрешната страна на вратата.

### Препоръки за настройка за загряване и регенериране

Храна	Принадлежности / Съдове	Височина	Вид за- ряване	Температура в °C	Микровъл- нова мощ- ност във ва- тове	Продъл- жител- ност в мин.
Запеканки, 400 g, напр. лазаня, огретен с картофи, замразени	Отворен съд	1	☞	180-200	180	20-25

### Затопляне

#### Указания за приготвяне за затопляне

- Ако използвате вид на загряване "Поддържане на топло", избягвайте образуване на кондензат. Не трябва да избърсвате камерата.

- За да избегнете изсушаването на ястията, можете да ги покриете.
- Не поддържайте топли ястията за повече от 2 часа.
- Имайте предвид, че някои ястия при поддържането топли продължават да се готвят.

## 28.8 Тестови ястия

Информацията в този раздел е насочена към тестовите институти с цел облекчаване на тестването на уреда съгласно EN 60350-1 или IEC 60350-1 и съгласно стандарт EN 60705, IEC 60705.

### Печене

- Стойностите на настройка важат за вкарването в студена камера.
- Спазвайте указанията за предварително загряване в препоръките за настройка. Стойностите на настройка важат без бързо загряване.
- За печене използвайте първо по-ниската от посочените температури.
- Едновременно вкараните сладки върху тава или във форма не трябва да са едновременно готови.
- Височини за вкарване при печене на 2 нива:
  - Универсална тава: ниво 3
  - Тава за печене: височина 1
- Пандишпанено тесто с вода
  - Ако печете на 2 нива, закопчаващите се форми се поставят една над друга на скарите.
  - Алтернативно на скара можете да използвате и предлаганата от нас Air Fry тава.

### Препоръки за настройка за печене

Храна	Принадлежности / Съдове	Височина	Вид загряване	Температура в °C	Микровълнова мощност във ватове	Продължителност в мин.
Шприцовани сладки	Тава за печене	1	≡	150-160 <sup>1</sup>	-	20-30
Шприцовани сладки	Тава за печене	1	⌘	140-150 <sup>1</sup>	-	25-35
Мини сладкиши	Тава за печене	1	≡	160 <sup>1</sup>	-	25-35
Мини сладкиши	Тава за печене	1	⌘	150 <sup>1</sup>	-	20-30
Мини сладкиши, 2 нива	Универсална тава + Тава за печене	3+1	⌘	140 <sup>1</sup>	-	30-40
Пандишпанено тесто с вода	Форма с подвижен борд Ø 26 см	1	≡	160-170 <sup>2</sup>	-	25-35
Пандишпанено тесто с вода	Форма с подвижен борд Ø 26 см	1	⌘	160-170 <sup>2</sup>	-	30-45

<sup>1</sup> Загрейте уреда предварително за 5 минути. Не използвайте функцията Бързо загряване.

<sup>2</sup> Загрейте предварително уреда. Не използвайте функцията Бързо загряване.

### Печене на грил

#### Препоръки за настройка за печене на грил

Ястие	Принадлежности / Съдове	Височина	Вид загряване	Температура в °C	Микровълнова мощност във ватове	Продължителност в мин.
Запичане до зачервяване на хляб	Скара	3	⚡	290 <sup>1</sup>	-	3-6

<sup>1</sup> Не загревайте предварително уреда.

### Приготвяне с микровълнов режим

- За проверка с чист микровълнов режим изключвайте функцията за подсушаване в основните настройки. → Страница 22




**Препоръки за настройка за размразяване с микровълнов режим**

Храна	Принадлежности / Съдове	Височина	Вид за- ряване	Температура в °C	Микровъл- нова мощ- ност във ва- тове	Продъл- жител- ност в мин.
Месо	Отворен съд	1		-	1. 180 2. 90	1. 5 2. 10-15

**Препоръки за настройка за готвене с микровълнов режим**

Храна	Принадлежности / Съдове	Височина	Вид за- ряване	Температура в °C	Микровъл- нова мощ- ност във ва- тове	Продъл- жител- ност в мин.
Мляко с яйца	Отворен съд	1		-	1. 360 2. 180	1. 20 2. 20-25
Пандишпан	Отворен съд	1		-	600	7-9
Руло от кайма	Отворен съд	1		-	600	22-27

**Препоръки за настройка за готвене с микровълнов режим комбиниран**

Храна	Принадлежности / Съдове	Височина	Вид за- ряване	Температура в °C	Микровъл- нова мощ- ност във ва- тове	Продъл- жител- ност в мин.
Огретен от картофи	Отворен съд	1		150-170	360	25-30
Сладкиш	Отворен съд	1		190-210	180	12-18
Пиле, наполовина	Отворен съд	1		180-200	360	25-35

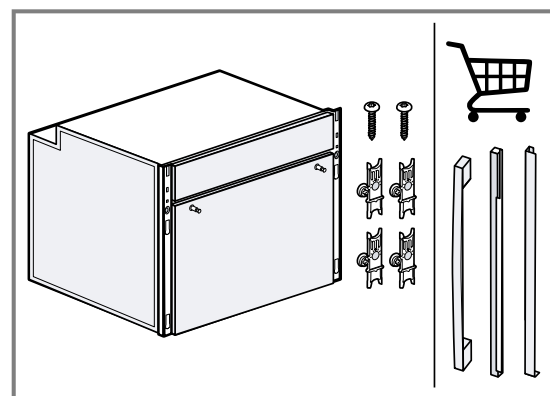
## 29 Ръководство за монтаж

Спазвайте тази информация при монтажа на уреда.



### 29.1 Окомплектовка на доставката

След разопаковането проверете всички части за щети, получени при транспортирането, и комплектността на доставката.

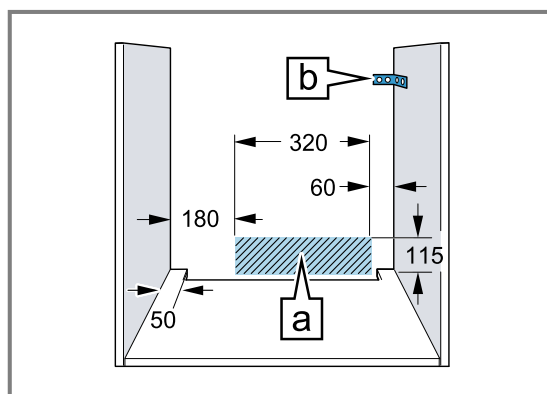


Според конфигурацията на уреда са възможни различни дръжки и бленди. На екрана е представен пример.

### 29.2 Общи монтажни указания

Спазвайте тези указания преди да започнете с монтажа на уреда.

- Шкафът за вграждане не трябва да има задна стена зад уреда. Между стената и пода на шкафа или задната страна на разположения отгоре шкаф трябва да се спази разстояние от минимум 35 мм.
- Процепите за проветрение и смукателните отвори не трябва да се покриват.
- Само компетентно вграждане съгласно тази инструкция за монтаж гарантира безопасна употреба. При щети поради грешно вграждане отговорност носи монтажният.
- Проверете уреда след разопаковането. При транспортни повреди не включвайте.
- Свалете от камерата и от вратата опаковъчния материал и облепващото фолио преди въвеждане в експлоатация.
- Спазвайте монтажните инструкции за монтаж на аксесоарите.
- Мебелите за вграждане трябва да са устойчиви на температури до 95 °С, а граничните предни части на мебели - на температури до 70 °С.
- Уредът да не се монтира зад декоративна врата или врата на шкаф. Налице е опасност от прегряване.
- Извършете всички дейности по изрязване на мебелите преди поставянето на уреда. Отстранете стружките. Отстранете стружките, те могат да застрашат функционирането на електрическите компоненти.
- Контактът за свързване на уреда трябва да е в зоната на застрихованата площ **a** или извън зоната на вграждане. Закрепвайте нефиксираната мебел с наличен в търговската мрежа винкел **b** за стената.



- За избягване на порязвания носете защитни ръкавици. Частите, които по време на монтажа са достъпни, могат да са с остри ръбове.

- Данни за размерите на фигурите в мм.

### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност от пожар!**

Употребата на удължен кабел за свързване към мрежата и неразрешени адаптери представлява опасност.

- ▶ Не използвайте разклонители или удължители.
- ▶ Използвайте само разрешени от производителя адаптери и кабели за свързване към мрежата.
- ▶ Ако кабелът за свързване към мрежата е твърде къс и не е наличен по-дълъг кабел за свързване към мрежата, се свържете със специализирана фирма за електротехнически услуги, за да адаптирате домашната разпределителна мрежа.

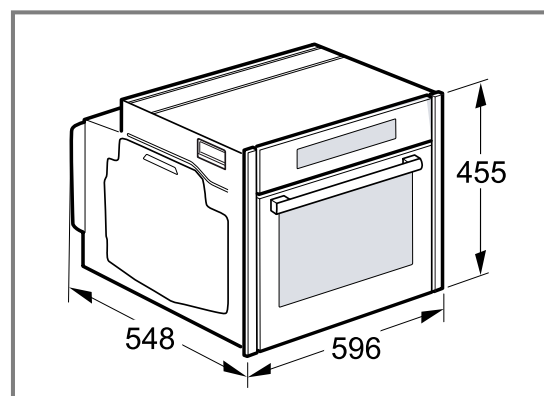
### **ВНИМАНИЕ!**

Чрез носене на уреда за дръжката на вратата последната може да се счупи. Дръжката на вратата не издържа теглото на уреда.

- ▶ Не носете и не захващайте уреда за дръжката на вратата.

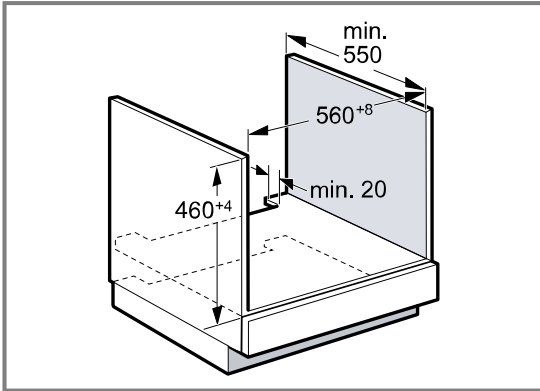
### **29.3 Размери на уреда**

Тук ще откриете размерите на уреда.



## 29.4 Монтаж под работен плот

Спазвайте монтажните размери и указания при монтаж под работен плот.

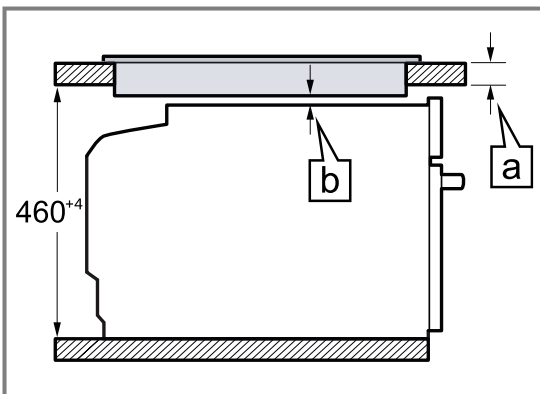


- За проветрение на уреда междинният под трябва да има вентилационен изрез.
- Работният плот трябва да се закрепва към шкафа за монтаж.
- Еventуално наличното монтажно ръководство на готварския плот трябва да се спазва.
- Спазвайте отклоняващите се национални указания за монтаж на готварския плот.

## 29.5 Монтаж под готварски плот

Ако уредът се монтира под готварски плот, трябва да се спазят минимални размери, при нужда вкл. долната конструкция.

На базата на необходимото минимално разстояние **b** се получава минималната дебелина на работния плот **a**.

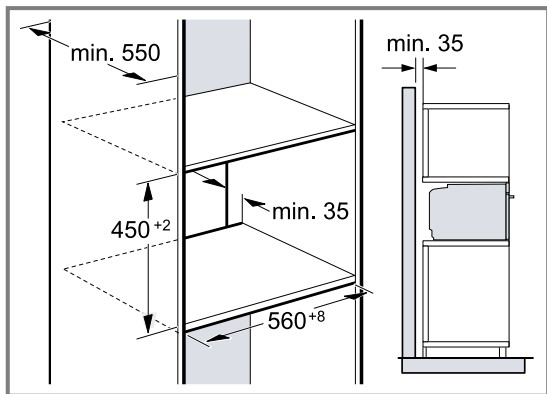


Вид на готварския плот	а поставен в мм	а изравняване в мм	б в мм
Индукционен готварски плот	42	43	5
Индукционен готварски плот с цели плоскости	52	53	5
Газов готварски плот	32	43	5 <sup>1</sup>
Електрически котлон	32	35	2

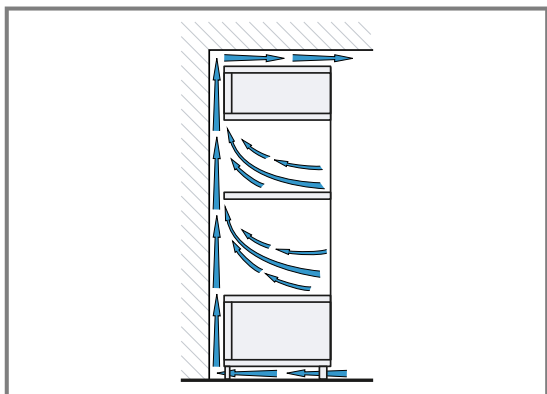
<sup>1</sup> Спазвайте отклоняващите се национални указания за монтаж на готварския плот.

## 29.6 Монтаж във висок шкаф

Спазвайте монтажните размери и указания при монтаж във висок шкаф.



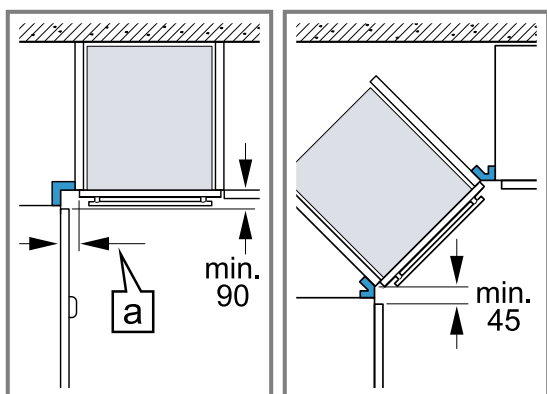
- За проветрение на уреда междинните дъна трябва да имат вентилационен изрез.
- За да гарантирате достатъчно проветрение на уреда, е нужен вентилационен отвор от мин. 200 cm<sup>2</sup> в зоната на основата. За целта изрежете блендата на цокъла или поставете решетка за проветрение. Трябва да се внимава смяната на въздуха да се гарантира съгласно скицата.



- Ако високият шкаф допълнително наред с модулните задни стени има още една задна стена, тя трябва да се отстрани.
- Вграждайте уреда само толкова високо, че допълнителният аксесоар да може безпроблемно да се изважда.

## 29.7 Ъглов монтаж

Спазвайте монтажните размери и указания при ъглов монтаж.



- За да може да се отваря вратата на уреда, при ъглово вграждане спазвайте минималните размери. Размерът [a] зависи от дебелината на предната част на мебелите и от дръжката.

## 29.8 Електрическо свързване

За да можете сигурно да свържете уреда електрически, спазвайте тези указания.

- Уредът отговаря на клас на защита I и може да се използва само със защитен проводник.
- Обезопасяването трябва да се извършва според данните за мощността върху типовата табелка и според локалните предписания.
- Уредът трябва при всички монтажни дейности да е без напрежение.
- Уредът може да се свързва само с доставения допълнително кабел за свързване.
- Пъхнете кабела за свързване от задната страна на уреда до прозвучаване на щракащ звук. От клиентската служба е на разположение 3 м кабел за свързване.
- Кабелът за свързване за свързване може да се заменя само от оригинален кабел. Той е наличен при службата за обслужване на клиенти.
- Защитата при допир трябва да се гарантира чрез вграждането.
- Ако дисплеят на уреда остане тъмен, той е грешно свързан. Разкачете уреда от мрежата, проверете свързването.

### Електрическо свързване на уреда с шуко контакт

**Бележка:** Уредът може да се свързва само към инсталиран според предписанията предпазен контакт.

- ▶ Пъхнете предпазния щепсел в контакта. Ако уредът е вграден, щепселът на кабела за свързване към мрежата трябва да е свободно достъпен, или ако не е възможен свободен достъп, в положената неподвижно електрическа инсталация трябва да се вгради разделително приспособление съгласно разпоредбите за монтаж.

### Електрическо свързване на уреда без шуко контакт

**Бележка:** Само специализиран експертен персонал може да свързва уреда. При повреди поради неправилно свързване правото на гаранция отпада.

В положената неподвижно електрическа инсталация трябва да се вгради разделително приспособление съгласно разпоредбите за монтаж.

1. Идентифицирайте фазата и неутралният проводник ("нула") в контакта. При погрешно свързване уредът може да се повреди.
2. Свързвайте съгласно електрическата схема. За напрежението вж. типовата табелка.
3. Свържете жичките на мрежовия проводник съгласно цветовото кодиране:
  - жълто-зелено = защитен проводник ⊕
  - синьо = неутрален ("нулев") проводник
  - кафяво = фаза (външен проводник)

## 29.9 Вграждане на уреда

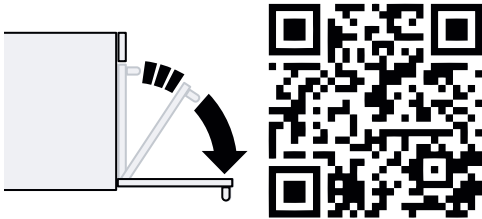
### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност от нараняване!**

Отварянето на вратата на уреда без монтирана дръжка и бленди може да доведе до наранявания.

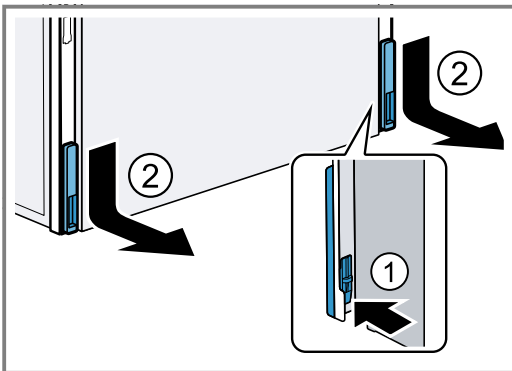
- ▶ Използвайте уреда само с монтирана дръжка и монтирани бленди.

#### **Бележки**

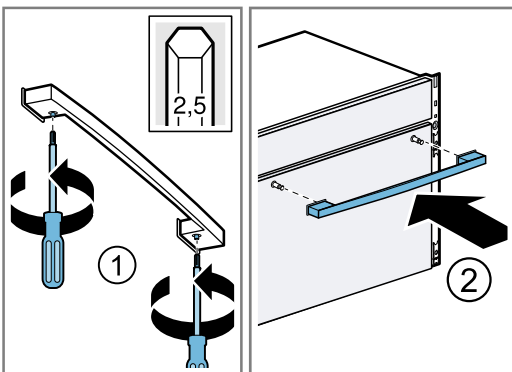
- Не закрепвайте дръжката на вратата с акумулаторен винтоверт. Тя може да се повреди.
- Допълнителна информация:



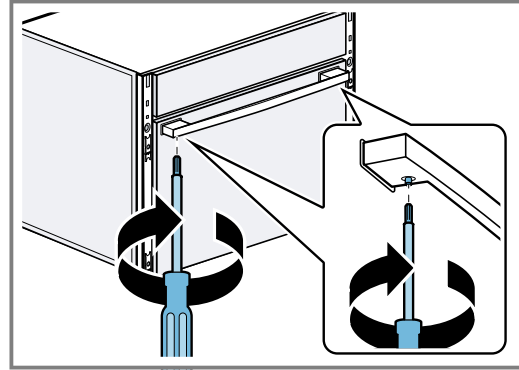
1. Леко отворете вратата на уреда и изтеглете навън триъгълните транспортни обезопасявания.
2. Отстранете двете транспортни обезопасявания.
  - Натиснете скосената повърхност от задната страна на транспортното осигуряване ①.
  - Задръжте натиснатата скосената повърхност и развийте надолу транспортното обезопасяване ②.



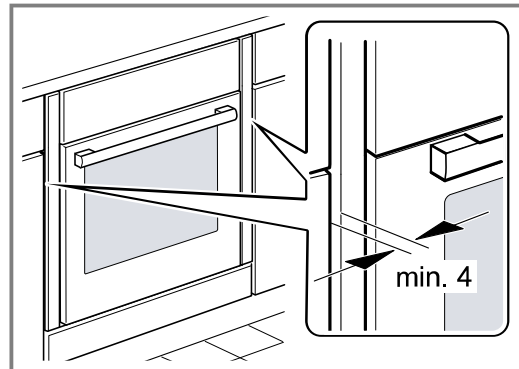
3. Развийте малко винтовете върху дръжката на вратата ①.
4. Пъхнете дръжката на вратата.②.
  - По-големият отвор трябва да е навътре.
  - Проверете дали силиконовата подложка се намира между стъклото и дръжката на вратата.



5. Завийте винтовете докато дръжката за врата не се закрепи.

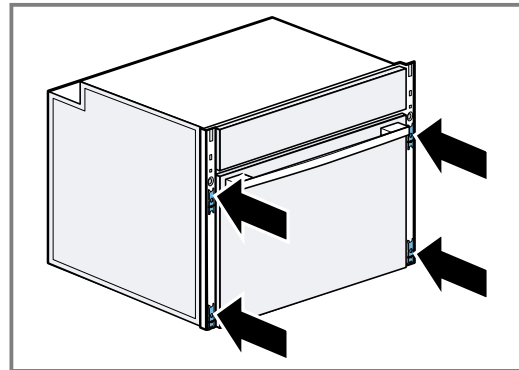


6. Вкарайте уреда докрай. Не огъвайте, захващайте или прекарвайте през остри ръбове свързващия кабел.
7. Нивелирайте уреда централно.

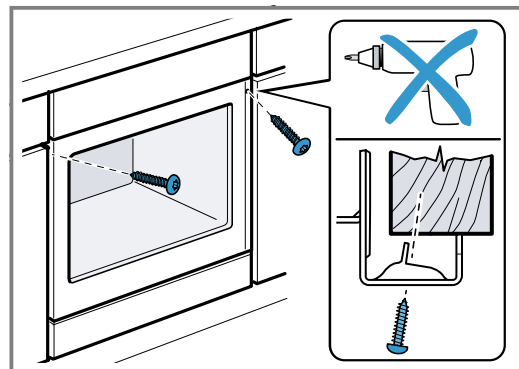


Между уреда и граничещите предни страни на кухненския шкаф е необходим луфт от мин. 4 мм.

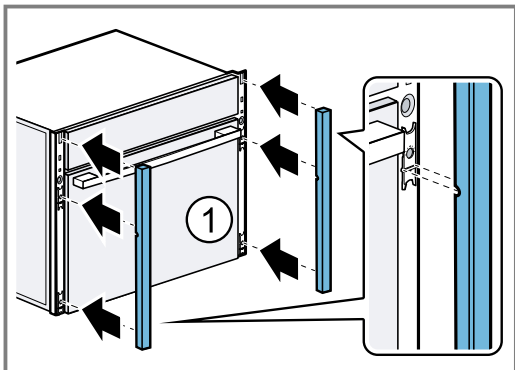
8. Поставете четирите крепежни елемента.  
→ Страница 48



9. Закрепете с винтове уреда.



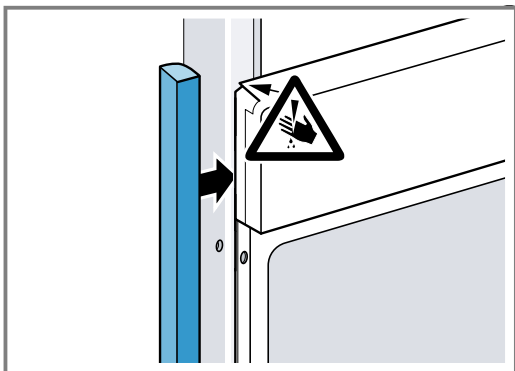
10. Притиснете блендите вляво и вдясно на височината на крепежните елементи докато не прозвучи щракащ звук.
- Блендата със стикер е предвидена само за вляво отвътре.



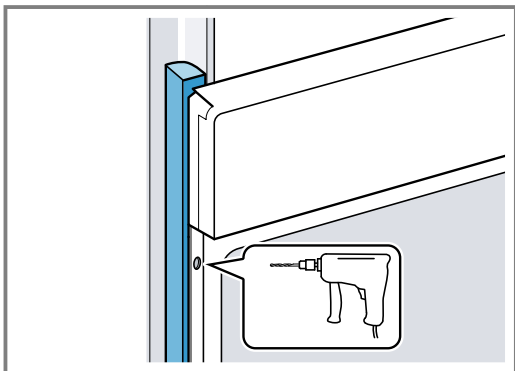
- ✓ Блендите са фиксирани.
11. Проверете дали блените вляво и вдясно са вертикално подравнени.
12. При нужда подравнете блендите. → Страница 48
- Бележка:** Луфтът между работния плот и уреда не бива да се затваря с допълнителни лайстни. Към страничните стени на свалящия се шкаф не бива да се поставят топлозащитни лайстни.

### 29.10 При кухни без дръжки с отвестна лайстна за хващане:

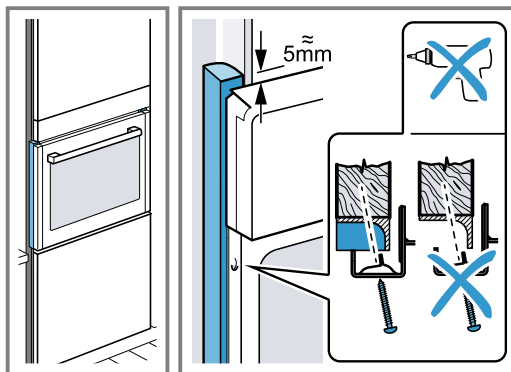
1. Поставете подходящ пълнител с цел покриване на възможните остри ръбове и гарантиране на сигурен монтаж.



2. Разпробийте алуминиевите профили, за да изготвите винтово свързване.



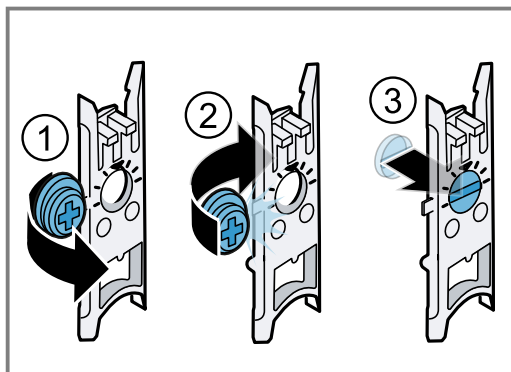
3. Закрепете уреда с адекватен винт.



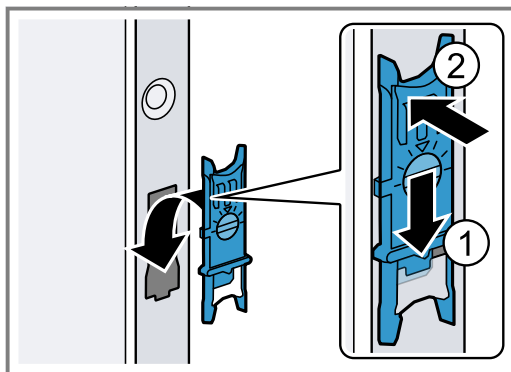
### 29.11 Поставяне на крепежните елементи

За да можете да поставите блендите, трябва преди това да поставите четирите крепежни елемента.

1. Натиснете напред ексцентрика на крепежния елемент ①.
  2. Натиснете назад ексцентрика на крепежния елемент ②.
- ✓ Ексцентрикът прекъсва.
3. Натиснете назад ексцентрика в крепежния елемент ③.



4. Поставете отгоре червените крепежни елементи. Поставете отдолу зелените крепежни елементи.
5. Избутайте надолу крепежния елемент ① и натиснете горе ②, докато не прищрака.



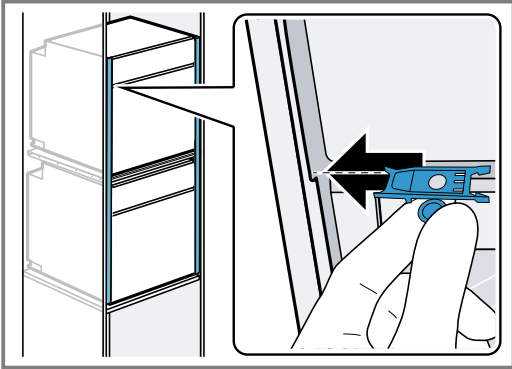
### 29.12 Нивелиране на блендите

#### ВНИМАНИЕ!

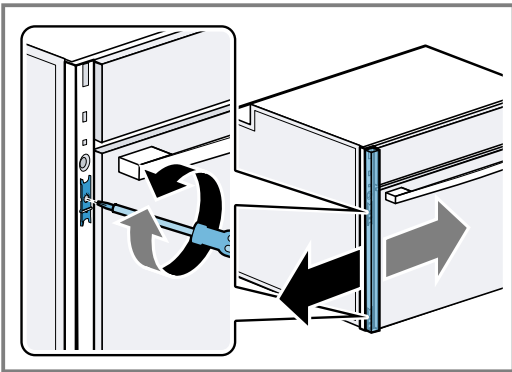
- Неподходящите помощни средства могат да повредят повърхността на уреда.
- ▶ Използвайте само помощни средства от пластмаса.
  - ▶ Не използвайте остри помощни средства.



1. Избутайте помощно средство от пластмаса, напр. един от другите крепежни елементи, в отвора между уреда и блендата.
2. Изтеглете помощното средство на уреда с блендата, при разхлабване прозвучава щракащ звук.



3. Завъртете крепежните елементи наляво или надясно, за да адаптирате подравняването на блендите.



4. Пъхнете отново блендите.

### 29.13 Демонтирайте дръжката на вратата и страничните бленди

#### ВНИМАНИЕ!

Неподходящите помощни средства могат да повредят повърхността на уреда.

- ▶ Използвайте само помощни средства от пластмаса.
- ▶ Не използвайте остри помощни средства.

1. Развийте винтовете върху дръжката и свалете дръжката.
2. Отстранете блендите отляво и отдясно с помощно средство от пластмаса.

### 29.14 Демонтаж на уреда

1. Изключете уреда от напрежението.
2. Свалете блендите отляво и отдясно.
3. Развийте закрепващите болтове.
4. Леко повдигнете уреда и го изтеглете докрай.







Register your product online  
**neff-home.com**

**BSH Hausgeräte GmbH**  
Carl-Wery-Straße 34  
81739 München, GERMANY



**9001906500**  
040117  
bg

